

# LEBEN

März/ April 2020  
Ausgabe 30

im Paderborner Land

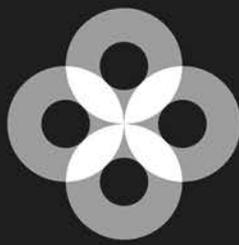


**FREIZEITTIPPS**

**BÜREN ERLEBEN!**  
ORTSVORSTELLUNG

SCHÖNER **WOHNEN**

**NACHHALTIGKEIT UND  
UMWELTSCHONEND  
DURCH SECOND HAND  
PRODUKTE**



elements

BAD / HEIZUNG / ENERGIE

# DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD



DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE.

SENEFELDER STRAÙE 28 / 33100 PADERBORN / T +49 5251 7769-0

✦ [ELEMENTS-SHOW.DE](http://ELEMENTS-SHOW.DE)



## Liebe Leserinnen und Leser,

das Jahr 2020 steht für uns in Büren ganz im Zeichen des Stadtjubiläums.  
825 Jahre Büren – das gilt es zu feiern!

Landschaft erleben, Gastfreundschaft genießen und Geschichte entdecken – all dies bietet Büren seinen Besuchern und Gästen in vielfältiger Art und Weise. Darüber hinaus gibt es viel zu erleben: Neben Veranstaltungen wie dem großen Rockkonzert BOArocks, dem Open Air Kino oder Büren on Wheels bietet das Bürener Land in Sachen Kultur diverse Museen, Konzert-, Theater- und Kabarettveranstaltungen und vieles mehr. Zahlreiche Wanderungen führen zu Sehenswürdigkeiten und durch lebendige Natur.

Im Zentrum der Feierlichkeiten zum 825-jährigen Stadtjubiläum steht der traditionelle Moritzmarkt Ende September. Unter dem Motto „Gemeinsam feiern – WIR in Büren!“ steht die Einbindung der Partnerstädte, der Bürener Vereine und der engagierten Akteure im Mittelpunkt. Denn ohne das Engagement der Bürenerinnen und Bürener sind die vielen Veranstaltungen nicht möglich.

Als Bürgermeister bin ich stolz auf die Lebensqualität, die die Stadt Büren ihren Bürgerinnen und Bürgern bietet. Büren hat sich inzwischen auch als gefragter Wirtschaftsstandort mittelständischer Unternehmen etablieren können – ein breit gefächertes Branchen-Mix verdeutlicht unsere wirtschaftliche Stärke. Die Bürener Bonus-Card, die 2019 aus der Zusammenarbeit von Einzelhändlern, Gastronomen und Unternehmen hervorgegangen ist und jeden lokalen Einkauf mit Bonuspunkten belohnt, ist ein Beweis dafür, wie sich Bürger durch Engagement und Zusammenarbeit für unsere Stadt einsetzen.

In den vergangenen Jahren haben wir viel in Schulen, Kindergärten und Kinderbetreuung investiert und so Familienfreundlichkeit bewiesen. Auch im Bereich Bildung genießt Büren als Schulstadt einen guten Ruf. Wir freuen uns, dass die Gesamtschule in diesem Sommer mit der Oberstufe starten kann und der moderne Neubau Ende des Jahres bezugsfertig ist. Auch im Rathaus stellen wir uns mit unserem Service stärker auf die Bürgerinnen und Bürgern ein: durch die momentane räumliche Umstrukturierung werden interne Abläufe vereinfacht und die Verwaltung noch bürgernäher und kundenorientierter.

825 Jahre Büren – das bedeutet 825 Jahre Miteinander. „Gemeinsam feiern – WIR in Büren!“ richtet sich an große und kleine Bürener und Besucher gleichermaßen. Lassen Sie sich von der schönen Landschaft und der Vielfalt der Veranstaltungen ins Bürener Land locken. Ich lade Sie herzlich nach Büren ein!

**Ihr**  
**Burkhard Schwuchow**  
**Bürgermeister der Stadt Büren**



W  
O  
R  
T  
W  
O  
R  
T



**03 | VORWORT - DER ORTSCHAFT BÜREN**

**05 | ZUR ARBEIT IN ZEITEN DES CORONAVIRUS...**

**06 | WER SOLL DEN KULTURPREIS DER STADT PADERBORN 2020 BEKOMMEN?**

Vorschläge können bis 11. April eingereicht werden

**07 | INNOVATIVE LÖSUNGEN GEGEN DEN FACHKRÄFTEMANGEL**

Neues Arbeitsplatzmodell „FlexCare“ ist erfolgreich

**08 | NEUE SONDERAUSSTELLUNG „LEBEN AM TOTEN MEER“ AB 8. MAI IM LWL-MUSEUM IN DER KAISERPFALZ**

Ist das Tote Meer bald verschwunden?

**10 | BÜREN ERLEBEN - ORTSVORSTELLUNG**

Büren - Barockstadt im Osten von Westfalen  
 Oldtimer meets Barock  
 The BossHoss rocken Boarocks 2020  
 Gemeinsam für Büren  
 Wandermagazin 2020:  
 Naturerlebnisse und Familienspaß in Büren und Umgebung  
 Zweite Bürener Kneipennacht  
 Büren on Wheels  
 Erlebnismesse Gate 2020 - abheben und genießen  
 Lars Redlich – Musik-Comedy in Büren  
 BOA Kino in den Almeauen – Bürener Open Air Sommer  
 Rockige Hilfe aus Büren  
 Büren feiert 825 Jahre Büren auf dem Moritzmarkt  
 Bernhard-Wolff-Schulmuseum



## BÜREN ERLEBEN

Öffentliche Führungen Büren 2020  
 Veranstaltungen 2020

**38 | SCHÖNER WOHNEN**

Lifestyle Badezimmer  
 Hauptsache natürlich



Foto: epr/CHRIS BERGEN

**43 | STERNE AUF DEM WALK OF FAME DES GROSSEN FRAUENVERBANDES**

Der kfd-Diözesanverband Paderborn verabschiedet seine Geschäftsführerin und drei Regionalsprecherinnen

**44 | FREIZEITIPPS**

Stallgeruch und Schneegestöber  
 40. Paderborner Puppenspielwochen  
 Am 26. März rollt das runde Leder

**50 | ALMETAL-MARATHON HILFT DEN KINDERN VON GANGNAPUR**

**51 | ANMELDUNG FÜR SCHÜLER-„SOMMERCAMP PHYSIK“ GEÖFFNET**

**SPORTFEST „WIN TOGETHER“ DER TURA ELSEN**  
 am 28. März in Paderborn - Schloß Neuhaus

**52 | FÜR ELTERN- UND KRABELGRUPPEN-PROJEKTE: ÜKERNQUARTIER UND AWO BEREITEN NEUEN**



Foto: Vitamix

**CHARITY-MARKT VOR**

Frühlingserwachen im Adam-und-Eva-Haus

**54 | WIR L(I)EBEN LECKER**

Huhn in Paprika-Rahm  
 Ravioli mit Oliven-Knoblauch-Füllung auf Tomatensugo und Rucola  
 Pistazien-Dattel-Quinoa-Salat  
 Erdbeertiramisu mit Holundersahne

**58 | FÖRDERWETTBEWERB „START-UP TRANSFER.NRW“ GEHT IN DIE NÄCHSTE RUNDE - BEWERBUNGEN BIS 30. APRIL**

**ANGEBOT AN FAHRRADSTELLPLÄTZEN IN DER INNENSTADT WÄCHST KONTINUIERLICH**

Wünsche des Einzelhandels und des City-Managers werden aufgegriffen

**60 | MANN OH MANN**

Normale Steckdosen reichen nicht  
 Sommer- oder Ganzjahresreifen?

**62 | VORSCHAU DER NÄCHSTEN AUSGABE**

**63 | WERBEGEMEINSCHAFT PADERBORN HAT FÜR 2020 ATTRAKTIVES PROGRAMMHEFT GESCHNÜRT**

Frühlingsfest wir vom 8. bis zum 10. Mai gefeiert



# Zur Arbeit in Zeiten des Coronavirus ...

**LIEBE LESERINNEN,  
LIEBE LESER,**

in der Natur erwacht der Frühling. Eigentlich eine schöne Zeit, aber in diesen Tagen ist Vieles anders. Das neue Coronavirus stellt uns inzwischen fast stündlich vor neue Herausforderungen.

In diesem Magazin präsentieren wir Veranstaltungen, die Anregungen geben, damit Sie in den kommenden Wochen und Monaten das Paderborner Land erleben können. Zum 825jährigen Jubiläum präsentiert sich in dieser Ausgabe die Stadt Büren. Getreu dem Motto - warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nah - werden auch Sie eingeladen den Ort zu entdecken. Vereine und Institutionen haben viele Veranstaltungen für dieses Jubiläumsjahr geplant.

Leider weiß im Augenblick niemand, was davon Bestand haben wird. Aktuell wird aus Vorsicht unser Leben in vielen Bereichen heruntergefahren. Fachleute prognostizieren erst für die wärmeren Monate eine deutliche Entspannung. Deutschland hat ein gutes Gesundheitssystem, das gilt es nun unter Beweis zu stellen. Jeder Einzelne ist aufgerufen umsichtig zu handeln, um Gefahren für sich selbst und für andere zu minimieren. Geduld ist gefordert. Alle müssen nun abwarten. Deshalb möchten wir an dieser Stelle darauf hinweisen, dass es ratsam ist alle geplanten Veranstaltungs-Termine vor dem Besuch zeitnah zu recherchieren. Eine gute Möglichkeit dazu bietet natürlich das Internet. Absagen und Terminverschiebungen werden von den zuständigen Stellen ständig in den Veranstaltungskalendern aktualisiert.

Kommen Sie gut durch diese stillen und ungewöhnlichen Frühlingstage!

**Ihr Team vom  
„LEBEN – im Paderborner Land“**

**HEGGMANN MEDIEN** GmbH

LEBEN  
IM  
PADERBORNER  
LAND  
MAGAZIN  
SACHHE



# WER SOLL DEN KULTURPREIS DER STADT PADERBORN 2020 BEKOMMEN?

Vorschläge können bis 11. April eingereicht werden

**Paderborn.** Seit Aschermittwoch, 26. Februar, bis Karsamstag, 11. April 2020, haben alle Einwohnerinnen und Einwohner der Stadt Paderborn die Möglichkeit, Personen oder Institutionen für den Paderborner Kulturpreis 2020 vorzuschlagen.

Der Preis ist mit 5.000 Euro dotiert und wird alle drei Jahre verliehen. Zu den bisherigen 20 Preisträgerinnen und Preisträgern gehören unter anderem der Jazz-Gitarrist Toto Blanke, der Kleinkünstler und Autor Erwin Grosche, die Kirchenmusikdirektorin Adelheid van der Kooi-Wolf, der Archäologe und Kaiserpfalz-Entdecker Wilhelm Winkelmann, der Gründungsintendant der Westfälischen Kammerspiele (heute Theater Paderborn) Elert Bode, die Schriftstellerin Jenny Aloni, der Bildhauer Josef Rikus und der Heimatforscher Stadtbaurat a.D. Paul Michels. Zuletzt wurde 2017 Wilhelm Peters von der Glasmalerei Peters geehrt.

Vorschläge dürfen ausschließlich Einwohnerinnen und Einwohner

der Stadt Paderborn machen und werden ausschließlich auf dem dafür vorgesehenen Formular entgegengenommen.

Das Formular kann auf [www.paderborn.de/kulturpreis](http://www.paderborn.de/kulturpreis) online ausgefüllt oder heruntergeladen werden. Es kann auch beim telefonischen Service-Center der Stadt Paderborn unter der Telefonnummer 05251-88-0 angefordert werden und wird dann zugesandt.

Vorschläge, die nach Ablauf der Frist am Karsamstag, 11. April 2020, eingehen, werden nicht mehr entgegengenommen. Die Entscheidung trifft eine Jury.

Auf der Website [www.paderborn.de/kulturpreis](http://www.paderborn.de/kulturpreis) finden sich auch die Richtlinien zur Verleihung mit den Kriterien der Preisverleihung sowie die Zusammensetzung der Jury, außerdem eine Liste aller bisherigen Preisträgerinnen und Preisträger.

# INNOVATIVE LÖSUNGEN GEGEN DEN FACHKRÄFTEMANGEL

Neues Arbeitsplatzmodell „FlexCare“ ist erfolgreich



(von links): Marion Schwerthelm (komm. Pflegedirektorin der St. Vincenz-Krankenhaus GmbH), Fabio Di Rosa (FlexCare-Team) und Ralf Diermann (komm. stv. Pflegedirektor der St. Vincenz-Krankenhaus GmbH). Foto: St. Vincenz-Krankenhaus/Hoppe

**Paderborn/Salzhausen.** In der St. Vincenz-Krankenhaus GmbH startete im Frühjahr letzten Jahres das Pflegeprojekt „FlexCare“ - ein flexibles Arbeitsplatzmodell für examinierte Gesundheits- und Krankenpfleger sowie Altenpfleger. Das erste Teammitglied von FlexCare war Fabio Di Rosa, der nun seit Mai 2019 stations- und betriebsstättenübergreifend in der St. Vincenz-Krankenhaus GmbH eingesetzt ist.

„Ich habe eine Anstellung gesucht, bei der ich flexibel sein und mich auf meinen Dienstplan verlassen kann“, blickt Fabio Di Rosa zurück. „Als frischgebackener Vater ist es mir wichtig, dass mein Feierabend garantiert ist und ich keine spontanen Dienste übernehmen muss.“ Seine Dienste stehen frühzeitig fest und sind online einsehbar – nur sein Einsatzort ergibt sich spontan. „Zumeist decke ich Dienste in der Medizinischen Klinik I in Paderborn ab oder in der neuen Abteilung für Geriatrie am St. Josefs-Krankenhaus in Salzhausen. Das passt super, denn ich bin gelernter Altenpfleger.“ Der 28-Jährige brauchte anfangs eine Zeit der Eingewöhnung, um sich auf die vielen verschiedenen Tätigkeiten und Teams einzustellen. Durch FlexCare entlastet er die Kollegen – und die Teams sind dafür sehr dankbar. „Ein Nachteil ist natürlich, dass ich kein festes Team habe. Aber dafür war ich auf vielen Weihnachtsfeiern willkommen“, schmunzelt Di Rosa. „Mich auf die verschiedenen Fachbereiche einzustellen fiel mir nicht schwer – inzwischen ist FlexCare für mich ein Selbstläufer.“

Auch Ralf Diermann, stellvertretender Pflegedirektor der St. Vincenz-Krankenhaus GmbH, zieht nach knapp einem Jahr eine positive Bilanz: „Für uns und die Teammitglieder ist das Projekt eine Win-Win-Situation. Die Pflegefachkräfte können Beruf und Familie in Einklang bringen und können auf verschiedene Boni, wie beispielsweise dienstfrei an allen Feiertagen,

zählen. Gleichzeitig haben wir auch einen Lösungsansatz für personelle Engpässe auf den Stationen gefunden.“ Mittlerweile gibt es schon einen kleinen Stamm an Pflegefachkräften, die im FlexCare-Team Ausfälle auf den Stationen abdecken. „Wir freuen uns weiterhin über zahlreiche Bewerbungen für FlexCare in Voll- und Teilzeit. Voraussetzung ist lediglich ein Jahr Berufserfahrung und Mobilität, um zu den verschiedenen Betriebsstätten zu gelangen.“

Um auf die abwechslungsreichen Einsätze in den Betriebsstätten optimal vorbereitet zu sein, erfolgt zuvor eine intensive Einarbeitung. Wer sich entscheidet, ein Mitglied von FlexCare zu sein, erhält ein umfassendes Wissen über diverse Fachabteilungen. Ein weiteres Plus: Teammitglieder können in Spezialstationen, wie der Intensivstation oder den Notaufnahmen hineinschnuppern. „Pflegefachkräfte, die auf der Suche nach Abwechslung in einem tollen Team sind, sind bei uns genau richtig“, ist sich auch Pflegedirektorin Marion Schwerthelm sicher. Nach zwei Jahren bietet FlexCare die Wahl: Die Pflege-Allrounder können auf einer festen Wunschstation weiterarbeiten oder flexibel einsetzbar bleiben. Nähere Informationen finden Interessierte unter: [www.vincenz.de/flexcare](http://www.vincenz.de/flexcare)



Das Tote Meer ist umgeben von einer beeindruckenden Wüstenlandschaft.  
Foto: Dave Herring, unsplash.com

# NEUE SONDERAUSSTELLUNG "LEBEN AM TOTEN MEER" AB 8. MAI IM LWL-MUSEUM IN DER KAISERPFALZ

Ist das Tote Meer bald verschwunden?

**Paderborn (lwl).** Die Sonderausstellung "Leben am Toten Meer", die ab dem 8. Mai im LWL-Museum in der Kaiserpfalz in Paderborn zu sehen ist, zeigt nicht nur zahlreiche archäologische Schätze aus dem Heiligen Land, sondern gibt auch einen Ausblick auf aktuelle Themen.

Die Auswirkungen des Klimawandels machen vor dem Toten Meer nicht Halt. Sie sind einer der Gründe dafür, warum der Wasserspiegel des größten Salzsees der Erde durchschnittlich um etwa einen Meter pro Jahr sinkt. Damit könnte das Tote Meer bald verschwun-

den sein. Andere Naturphänomene werden sichtbar: bis zu 25 Meter tiefe sogenannte Senklöcher mit einem Durchschnitt von bis zu 50 Metern.

## REICHHALTIG STATT LEBENSFEINDLICH SEIT 12.000 JAHREN

Das Tote Meer liegt in einer äußerst heißen und sehr trockenen Wüstenregion mit karger Pflanzenwelt. Doch die Einwohner nutzen Quell- und Regenwasser so geschickt, dass Ackerbau und Viehzucht trotzdem möglich sind. Schon seit über 12.000 Jahren zieht das Tote Meer die Menschen an. Die ersten Siedler kamen wegen der



wertvollen Rohstoffe - vor allem Salz und Mineralien, die auch in der Ausstellung gezeigt werden. Höhlen am westlichen Ufer boten ihnen Schutz und Zuflucht. Bis heute ist es genau diese - nur auf den ersten Blick lebensfeindliche - Landschaft und ihre heilende Wirkung, die jährlich Zehntausende von Touristen allein aus Deutschland besuchen.

### KLIMAWANDEL UND ÜBERNUTZUNG DER RESSOURCEN

Mit etwa 428 Metern unter Normalnull ist die Oberfläche des Toten Meeres der tiefste Punkt der Erde. Doch der größte Salzsee der Welt und seine beeindruckende Wüstenlandschaft könnten bald verschwunden sein. Vor allem Israel und Jordanien zweigen dem Jordan große Mengen Wasser ab. Bis zu 96 Prozent des ehemals mächtigen Zuflusses werden zur Trinkwassergewinnung und zur landwirtschaftlichen Nutzung gebraucht. Damit bleibt nur ein Rinnsal, das den berühmten See mit Wasser füllt.

Hinzu kommt, dass die Temperaturen durch den Klimawandel in der Nahost-Region steigen und die Wasserverdunstung zunimmt. Zum Vergleich: 1980 lag das Tote Meer circa 400 Meter unter Normalnull, 2016 bereits bei rund 428 Metern unter Normalnull. Der südliche Teil des Toten Meeres ist schon verlandet. Sein Salzgehalt steigt dadurch weiter an. Er ist derzeit mit 34 Prozent etwa zehnmal höher als im Ozean. Das ist auch der Grund, warum man sich im Toten Meer treiben lassen kann ohne unterzugehen.

### "SINKHOLES" ALS VORBOTEN DES VERSCHWINDENS

Während das Tote Meer zunehmend verschwindet, tun sich andere, bedrohliche Naturerscheinungen auf: Senklöcher entlang des Westufers, besser bekannt als "sinkholes". Sie entstehen, wenn der Salzwasserspiegel sinkt und das nun nachdringende Grundwasser Salzablagerungen unter der Erde wegspült. So bilden sich Hohlräume, die sich plötzlich in große Löcher im Erdboden verwandeln können. Ihre Zahl wird auf mehr als 4.000 geschätzt.

Aus diesem Grund sind heute ganze Uferbereiche und Strände am Toten Meer abgesperrt. Mehrere Menschen sind durch "sinkholes" schon verletzt worden oder sogar gestorben. Obgleich sie der Natur selbst keinen Schaden zufügen - sie bilden lediglich eine landschaftliche Veränderung -, schränken sie die Nutzung der Küste und den Tourismus erheblich ein. Gleichzeitig sind sie eine Folge der Klimaveränderung und der Ausbeutung der natürlichen Ressourcen des Toten Meeres.

*Ein beliebtes Urlaubsmotiv vom Toten Meer: Wegen des hohen Salzgehalts kann man sich wie ein Korken treiben lassen.  
Foto: Avi Naim, unsplash.com*



*Senklöcher am Toten Meer sind bis zu 25 Meter tief und können einen Durchschnitt von bis zu 50 Metern haben.  
Foto: LWL/ M. Kroker*

### SONDERAUSSTELLUNG "LEBEN AM TOTEN MEER"

Bis zu 12.000 Jahre alte Funde eines einzigartigen Kulturraums zeigt die Sonderausstellung "Leben am Toten Meer" über Archäologie aus dem Heiligen Land, die vom 8. Mai bis 11. Oktober im LWL-Museum in der Kaiserpfalz in Paderborn zu sehen ist. Die umfassende Schau im Museum des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe (LWL) ist mit 350 Exponaten europaweit die erste, die sich mit mehr als nur einem Teilaspekt dieser scheinbar lebensfeindlichen Region befasst.

Archäologische Fundstätten wie Jericho, Masada und Qumran sind weltberühmt. Das LWL-Museum in der Kaiserpfalz zeigt die Funde dieser Kulturlandschaft erstmals als Ganzes. Das Themenspektrum reicht von Natur und Umwelt über Wellness und Besiedelung bis hin zu Macht und Religion.

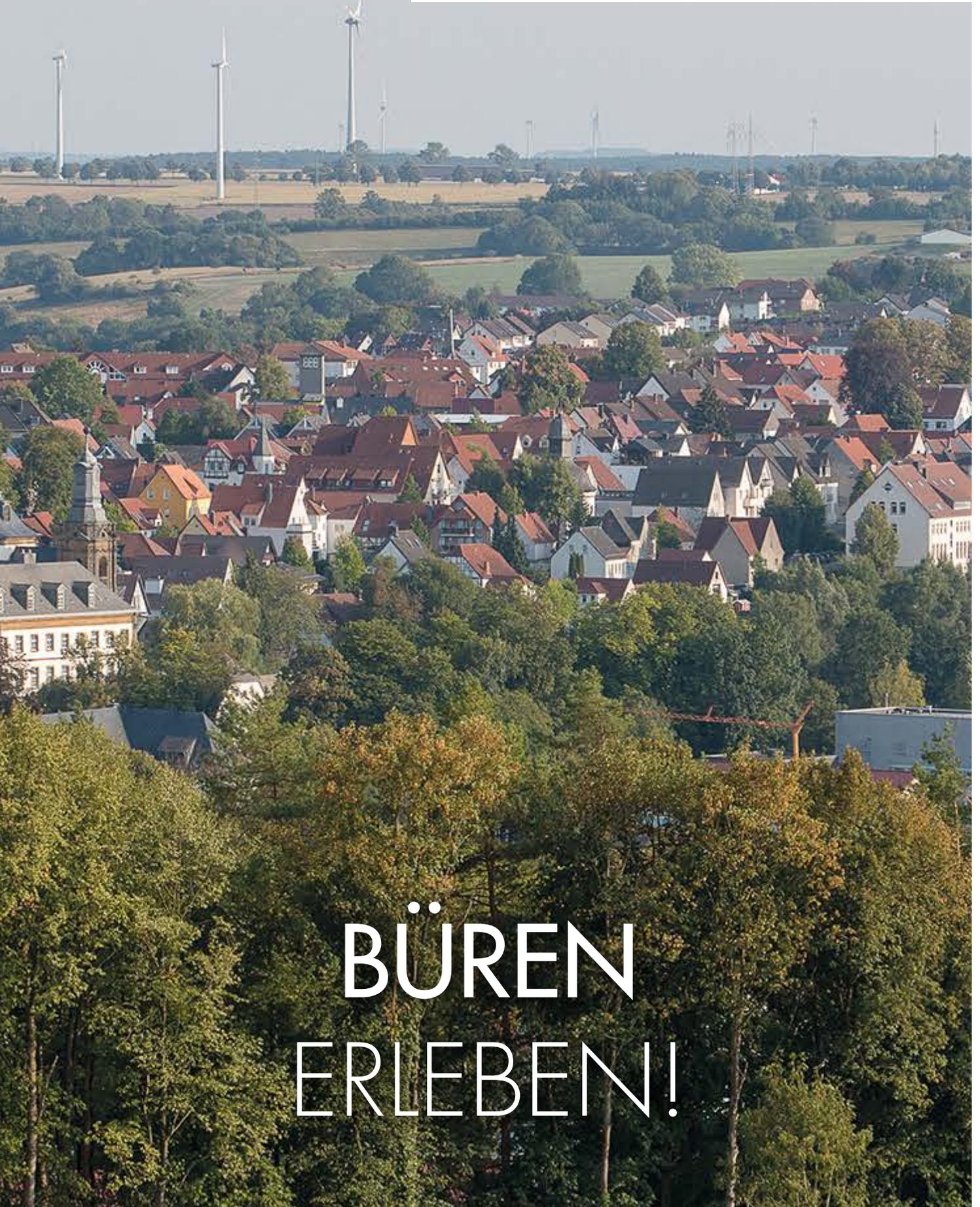
#### Weitere Informationen unter:

- <http://www.lwl-kaiserpfalz-paderborn.de>
- <https://de-de.facebook.com/museuminderkaiserpfalz/>
- [https://www.instagram.com/lwl\\_kaiserpfalzmuseum/](https://www.instagram.com/lwl_kaiserpfalzmuseum/)

**BÜREN  
ERLEBEN!**



BÜREN **825** JAHRE



**BÜREN  
ERLEBEN!**

**BÜREN  
ERLEBEN!**



Foto: Stadt Büren

# BÜREN –

## Barockstadt im Osten von Westfalen

Zwei Edelherrn haben sie gegründet. Berthold und Thietmar von Büren machten aus der Siedlung „Villa Buranon“ eine richtige Stadt mit fünf Stadtrechten: Markt recht, Münzrecht, Mauern, Mündel (Rechtsprechung) und Magistrat (es durfte ein Bürgermeister gewählt werden). So erlangte das Dorf Büren, das 1015 erstmals urkundlich erwähnt wurde, 1195 die Stadtrechte.

825 Jahre ist das nun her und das gilt es zu feiern. Feiern Sie mit uns! Sei es bei der zweiten Bürener Kneipennacht, Büren on Wheels im Juni, BOARocks mit The BossHoss Anfang Juli in den Almeauen, BOA Kino, dem Bürener Open Air Sommer oder beim Moritzmarkt im September – Gäste und Besucher sind herzlich eingeladen und immer willkommen!

Auch die zahlreichen Wanderveranstaltungen bieten die einzigartige Gelegenheit, kulturhistorische Sehenswürdigkeiten und eine intakte und lebendige Natur kennen zu lernen. Denn Wandern in Büren bedeutet vor allem „Natur erleben – Kultur entdecken“! Hier und bei den zahlreichen anderen Wanderangeboten haben Sie die einzigartige Gelegenheit, kulturhistorische Sehenswürdigkeiten und eine intakte und lebendige Natur kennenzulernen.

825 Jahre Bürener Geschichte sind noch heute an vielen Ecken in der Stadt sichtbar. Im 17. Jahrhundert war es der Edelherr Moritz von Büren, der als letzter Spross ohne eigene Nachkommen sein gesamtes Vermögen dem Jesuitenorden vermachte. Das Erbe hatte zur Auflage, ein Kolleg und eine Kirche zu errichten. So entstanden zwei imposante Gebäude die mit ihrer einzigartigen und aufwändigen barocken Architektur bis heute das Stadtbild von Büren prägen: Das wie ein Schloss anmutende „Jesuitenkolleg“ und die Barockkirche „Maria Immaculata“.

*Sei es für die Geschichte, die Landschaft oder die Kulturevents – ein Besuch in Büren lohnt sich in jedem Fall. Weitere Informationen finden Sie unter [www.bueren.de](http://www.bueren.de).*

**Bäckerei  
Grundmann**  
Qualität und Frische seit 1984

Königstr. 23, 33142 Büren, Tel: 02951 2444



SCHLUSS MIT TRÜBSAL BLASEN.  
BEI UNS IM SENIOREN-WOHN-PARK BÜREN  
IST JEDER TAG DEIN GLÜCKSTAG.

## WARUM?



- spannende Aufgaben ✓
- ein richtig tolles Team ✓
- Transparenz und Wertschätzung ✓
- Fitness- und Wellnessprogramm ✓
- attraktive Mitarbeiterrabatte ✓
- Fortbildungs- und Qualifizierungsmöglichkeiten ✓
- ein Gehalt, für das sich das Aufstehen lohnt ✓
- unser hauseigenes Bonussystem „Via-Taler“ ✓

STEIG JETZT IN UNSER TEAM EIN.

WIR FREUEN UNS AUF DICH.

ANRUF GENÜGT: 02951 - 97 94

**SENIOREN-WOHN-PARK** BÜREN

Neustraße 10

33142 Büren

swp.bueren@emvia.de

www.senioren-wohnpark-bueren.de



- ★ Vollstationäre Pflege
- ★ Betreuung demenzkranker Menschen
- ★ Kurzzeit- und Urlaubspflege
- ★ Betreuung von Menschen nach Schlaganfall
- ★ Tiertherapie
- ★ und vieles mehr

## WIR BIETEN INDIVIDUELLE PFLEGE MIT HERZ.

Der Senioren-Wohnpark Büren verfügt über 109 Plätze in der vollstationären Pflege und 73 Einzelzimmern. Mit unserem umfangreichen Angebot kommen wir den individuellen Wünschen unserer Bewohner gerne entgegen. Im Senioren-Wohnpark Büren bieten wir Ihnen alle Annehmlichkeiten einer modernen Pflegeeinrichtung.

Wir verbinden kompetente Pflege und Betreuung mit anspruchsvoller Wohnkultur. Im Mittelpunkt unserer Pflege und Betreuung durch qualifizierte Fachkräfte stehen die Bedürfnisse und das Wohlbefinden jedes einzelnen Bewohners. Die aktivierende Pflege durch unser freundliches Team sorgt dafür, dass Sie sich bei uns körperlich und seelisch wohlfühlen. Unsere Bewohner erhalten ein würdevolles Zuhause, das ihnen in einem Leben reich an Erfahrungen und Erlebnissen gebührt.

WIR INFORMIEREN SIE GERN.

02951 - 97 94

**BÜREN  
ERLEBEN!**



Die Oldtimer treffen sich vor der Barockkirche „Maria Immaculata“ und dem Jesuitenkolleg

Foto: Stadt Büren

## **OLDTIMER MEETS BAROCK**

In der Saison vom 01.04. bis zum 31.10. bieten die Oldtimerfreunde Altkreis Büren ein freies Oldtimertreffen vor barocker Kurlisse an. Jeden Sonntag, wenn die Sonne lacht, treffen sich Autos und Motorräder bis Baujahr 1989 in den Almeaen in Büren. Am 1. Sonntag im Monat gibt es eine Oldtimerbörse, auf der Oldtimer gehandelt werden können (Nur Fahrzeuge, kein Teilemarkt).

Das Treffen beginnt um 11 Uhr und endet um ca. 14 Uhr. Dazu gibt es alkoholfreie Getränke und ab und zu auch Gegrilltes. Die Oldtimerfreunde freuen sich über alle, die zum Treffen kommen. Erfahrungsaustausch, Benzingespräche und gelegentliche kleine Ausfahrten im Anschluss an das Treffen sollen die Gemeinschaft der Oldtimerfreundinnen und Oldtimerfreunde stärken.

Mehr Infos unter [www.oldtimerfreunde-bueren.de](http://www.oldtimerfreunde-bueren.de)



Am Burgwall 19  
33142 Büren-Wewelsburg  
Tel. 0 29 55 / 7 48 82 48  
[cafe-zur-wewelsburg@web.de](mailto:cafe-zur-wewelsburg@web.de)



# **SPENNER**

**MINERALÖL**

- Tankstelle + Shop
- **AUTOGAS**
- Waschanlagen
- Ad Blue
- Pellets gesackt
- Containerdienst
- Entsorgungsfachbetrieb

Fürstenberger Str. 34  
33142 Büren  
Telefon 02951-93580  
E-Mail: [info@spenner-oel.de](mailto:info@spenner-oel.de)  
[www.spenner-oel.de](http://www.spenner-oel.de)





KREISMUSEUM  
Wewelsburg



# MUSEUMS FEST

Sonntag,  
23. August  
11–18 Uhr

[wewelsburg.de](http://wewelsburg.de)

BÜREN  
ERLEBEN!

**BOA**  
Stadtmarketing Büren präsentiert: **ROCKS**



(Quelle: Texte und Fotos: The BossHoss)



## THE BOSSHOS ROCKEN BOAROCKS 2020

The BossHoss kommen nach Büren! Die Band tritt am Freitag, 3. Juli 2020 beim BOARocks in den Almeauen auf. Nachdem die beiden amerikanischen Bands The Hooters und Foreigner in Büren gerockt haben, holt das Stadtmarketing eine deutsche Band in die Almeauen. BossHoss melden sich im Sommer 2020 machtvoll zurück und gehen noch einmal mit ihrem achten Album „Black Is Beautiful“ auf Tour. „Black Is Beautiful“ erschien im Oktober 2018, präsentierte die gesamte Bandbreite der Urban Cowboys und ging verdient an die Spitze der deutschen Charts. Schwarz ist die Farbe der Nacht, der Gefahr, des Unbekannten und des Rock'n'Roll. Sie ist das Markenzeichen von Rebellen, Outlaws und Party-Tieren, die alle nach Freiheit und Abenteuern suchen. Ein Verlangen, das auch The BossHoss mit Leidenschaft antreibt.

2004 sattelten sieben furchtlose Musiker ihre Trucks, setzten die Stetsons auf und fuhren mit Satteltaschen voller Rock'n'Roll los, die noch ahnungslose Republik zu rocken. Boss, Hoss, Russ, Guss, Hank, Frank und Ernesto – The BossHoss – stürmten von Erfolg zu Erfolg. Acht mit Platin ausgezeichnete Longplayer, restlos ausverkaufte Tourneen und euphorische Festivalauftritte säumten ihren Weg, ebenso wie zahlreiche Auszeichnungen, so die Goldene Kamera, der Echo und der World Music Award. Besondere Anerkennung fanden The BossHoss als Gastgeber der populären

„Sing meinen Song-Staffel“ und als initiale Coaches von „The Voice of Germany“. Alle ihre Alben platzierten sich in den Top 10. Insgesamt bringen sie es bislang auf mehr als zwei Millionen Tonträger. The BossHoss haben ihre eigene Spielart des Country-Rock perfektioniert. Die in Spannung und Schweiß getränkten Live-Shows hinterlassen glühende Spuren, wie auch die im März/April absolvierte Tournee durch Deutschland, Österreich und die Schweiz bewies.

Karten gibt es für 55,75 Euro (inklusive Vorverkaufsgebühren) im Bürgerbüro der Stadt Büren und bei der Tankstelle Feldmann in Büren und in allen Geschäftsstellen des Westfalenblattes. Tickets sind auch unter: [www.ticketmaster.de](http://www.ticketmaster.de), [www.eventim.de](http://www.eventim.de) sowie telefonisch unter 01806 – 777 111 (20 Ct./Anruf – Mobilfunkpreise max. 60 Ct./Anruf) und bei allen bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich.

**DH-Treuhand**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

**DH-Treuhand Steuerberatungsgesellschaft mbH**  
Dipl.-Kfm. (FH) Alexander Senge – Steuerberater  
Markt 10, 33142 Büren, Tel.: 02951 - 938 68 66  
Email: [info@dh-treuhand.de](mailto:info@dh-treuhand.de)

VIP Tickets beinhalten alkoholische und anti-alkoholische Freigetranke sowie eine große Essensauswahl in Form von Buffet. Für VIP Gäste gibt es außerdem einen gesonderten Einlass, extra WC-Anlagen sowie einen Bereich in Bühnennähe, der nur mit VIP Ticket zugänglich ist. VIP-Tickets kosten 151,50 Euro und sind nur online unter [www.eventim.de](http://www.eventim.de) erhältlich oder unter der Ticket-Hotline: 01806 – 57 00 00 (0,20 Euro/Anruf aus dem dt. Festnetz, max. 0,60 Euro/Anruf aus dem dt. Mobilfunknetz).

# GEMEINSAM FÜR BÜREN

Heimische Unternehmer unterstützen das BOARocks 2020 mit The BossHoss

Gemeinsam ins BossHoss-Feeling – Bürgermeister Burkhard Schwuchow (vordere Reihe 2.v.li.) freut sich mit Marianne Witt-Stuhr vom Stadtmarketing (vordere Reihe re.) und vielen Unterstützern auf die 3. Auflage des BOARocks in Büren. Mit dabei: Katrin Meiwes (iff Meiwes, vordere Reihe li.) und in der hinteren Reihe (v. l.): Martin Stich (Reifen Partner), Gisbert Kemmerling (Konzertagentur), Ralf Hils (Verbandvolksbank OWL), Uwe Wehrmeyer (Falken Tyre Europe), Stefan Lange (innogy Regionalmarketing), Albert Münster (Volksbank Brilon-Büren-Salzotten), Bankvorstand Thorsten Wolff (Volksbank Brilon-Büren-Salzotten), Friedel Biermann (Biermann Logistik und Spedition), Bernd Imöhl (HSI), Pascal Döpker (Radio Hochstift), Markus Schumacher (HSI), Oliver Bader (Warsteiner Brauerei), Jochen Meiwes (iff Meiwes) sowie Thomas Wulfert (Warsteiner Brauerei).



„Ich war schon 2005 beim Konzert der Cowboy-Rocker in Fort Fun und wusste, dass sich die Band zu einem großen Namen entwickeln wird“, betont Gisbert Kemmerling von der gleichnamigen Konzertagentur, der The BossHoss nach Büren bringen wird. Acht mit Platin ausgezeichnete Longplayer, restlos ausverkaufte Touren und euphorische Festivalauftritte säumten ihren Weg, ebenso wie zahlreiche Auszeichnungen, so die Goldene Kamera, der Echo und der World Music Award. „Da konnte sich das Stadtmarketing einen wahren Hochkaräter fürs BOA Rocks nach Büren holen“, freut sich Bürgermeister Burkhard Schwuchow. „Dies ist für uns ein toller Erfolg, der nur mit der Unterstützung unserer heimi-

schen Unternehmen möglich gemacht wird.“

Und damit sich alle Fans in den Almeauen wohl fühlen, stellte Marianne Witt-Stuhr den Gästen die ersten Informationen zur Konzertlocation vor: „Unser Sicherheitskonzept hat sich bereits in diesem Jahr bewährt.“ Dabei setzt man in Büren wie auch bei den ersten beiden Konzerten auf eine gute und professionelle Zusammenarbeit aller beteiligten Sicherheitskräfte und Veranstaltungsgewerke. Neben einem ausgewogenen Parkraumkonzept, das die Besucher erneut wieder mit Shuttlebussen aus dem Gewerbegebiet in die Almeauen bringen wird, sollen auch die gastronomischen Angebote den Musikgenuss für die Fans vor Ort bereichern.

## LEASEN STATT KAUFEN

PROFITIEREN SIE VOM DIENSTWAGEN-PRINZIP FÜR FAHRRÄDER!



Partner aller gängiger Bike-leasinganbieter: Wir beraten Arbeitnehmer und Arbeitgeber - sprechen Sie uns an!

Torsten Hieke, Inhaber



radhaus  
BÜREN

Z.B. DAS DELITE VON  
RIESE & MÜLLER

AUSWAHL UNSERER TOP MARKEN:

RIESE & MÜLLER SCOTT CONWAY RALEIGH  
SIMPLON STEVENS GUDEREIT

FÜRSTENBERGER STR. 18 · BÜREN · 02951.5563 · WWW.RADHAUS-BUEREN.DE



# WANDERMAGAZIN 2020: NATURERLEBNISSE UND FAMILIEN- SPASS IN BÜREN UND UMGEBUNG

Büren wandert gerne und wandert viel! Die Highlights finden sich im Wandermagazin, das inzwischen zum dritten Mal nachgedruckt wurde.

Auf 58 Seiten präsentiert das neue Wandermagazin wertvolle Informationen für alle Wanderfreunde von nah und fern. Die Touristik-Gemeinschaft Bürener Land e.V., der Sauerländische Gebirgsverein (SGV) und die Stadt Büren haben in Zusammenarbeit ein Angebot für jede Zielgruppe zusammengestellt: sei es für Familien mit Kindern, Jugendliche, Senioren oder Singles.

Die Schwierigkeitsgrade sind jeweils ausgewiesen, sodass jeder das passende Angebot finden kann. Es gibt sportliche Trainingswanderungen und meditatives



Foto: Titelbild des neuen Wandermagazins für 2020 in Büren

Wandern, Abend- und Nachtwanderungen, Sommer- und Winterwanderungen, Fackel- und Taschenlampenwanderungen sowie weitere Themenwanderungen und Familienwanderungen.

Neben Bewegung und Fitness geht es beim Wandern auch um das Erleben der Natur und gemeinschaftliche Erlebnisse mit Gleichgesinnten.

Es lohnt sich also, im Heft zu stöbern. Das Wandermagazin ist erhältlich im Stadtmarketing und im Bürgerbüro der Stadt Büren, in den Filialen der Volksbank Brilon-Büren-Salzotten, im Marktkauf Büren sowie bei allen teilnehmenden Auslagestellen.

Ausführliche Informationen und das Wandermagazin als PDF sind zu finden unter [www.wandern-in-bueren.de](http://www.wandern-in-bueren.de) und [www.sgv-bueren.de](http://www.sgv-bueren.de).

**STORK**  
BAUNTERNEHMEN GmbH

VERKLINKERUNG VON  
GEBÄUDEN ALLER ART

*Qualität aus Meisterhand!*



0 29 51 - 937 49 01 / 01 51 - 64 322 365



INFO@STORK-BAUNTERNEHMEN.DE  
WWW.STORK-BAUNTERNEHMEN.DE



**CK TAXI Kunka**

**BESTRAHLUNGSFAHRTEN**

**KRANKEN- & DIALYSEFAHRTEN**

Zum Arzt- oder Dialysetermin, Krankenhaus, Kur und Reha

**FLUGHAFENTRANSFER**

Entspannt zum Flughafen und zurück oder  
von Flughafen zu Flughafen

Airporttaxi Christian Kunka  
Flughafenstraße 33, 33142 Büren, 0152 33693773  
[info@airporttaxipaderborn.com](mailto:info@airporttaxipaderborn.com)

[www.airporttaxipaderborn.com](http://www.airporttaxipaderborn.com)



# LUDWIG-ERHARD-BERUFSSKOLLEG BÜREN

## glänzt mit hervorragendem Unterricht und einem breitgefächerten außerschulischen Angebot

### WAS BIETET DAS LUDWIG-ERHARD-BERUFSSKOLLEG?

Das Ludwig-Erhard-Berufskolleg (LEBK) in der Almestraße 5 in Büren ist als weiterführende Schule des Kreises Paderborn bekannt, das seine Schülerinnen und Schüler nicht nur mit hervorragendem Unterricht, sondern auch mit innovativen Projekten und außerunterrichtlichen Aktivitäten fordert und fördert. Das LEBK hat vielfältige Schulformen in der Fachrichtung Wirtschaft und Verwaltung zu bieten, die zum einen das Allgemeinwissen erweitern, zum anderen aber auch gezielt auf eine Ausbildung, einen Beruf oder auf ein Studium an einer Universität oder an einer Fachhochschule vorbereiten. Je nach Eingangsvoraussetzung vermittelt das Berufskolleg den Hauptschulabschluss, die Fachoberschulreife (Realschulabschluss), die Fachhochschulreife (Fachabitur) und die Allgemeine Hochschulreife (Vollabitur).

### WIRTSCHAFTSGYMNASIUM

Voraussetzung für den Besuch des Wirtschaftsgymnasiums am LEBK ist die Fachoberschulreife mit Qualifikationsvermerk oder die Versetzung in die Jahrgangsstufe 10 eines Gymnasiums. In allen drei Jahrgangsstufen betreut die Klassenlehrerin/der Klassenlehrer die Schüler/-innen. Zudem ermöglicht das Ludwig-Erhard-Berufskolleg Büren seinen Lernenden in den ersten Unterrichtswochen auf Wunsch einen Wechsel in die Höhere Handelsschule. In der Klasse 12 des Wirtschaftsgymnasiums spezialisieren sich die Jugendlichen durch die Wahl ihrer Leistungskurse, wobei das Fach Betriebswirtschaftslehre mit Rechnungswesen als Leistungskurs – bedingt durch die Fachrichtung – gesetzt ist. Trotzdem darf mit dem erworbenen Abitur jedes Fach an einer Hochschule studiert werden.

### HÖHERE HANDELSCHULE

Um individuelle Bildungsmöglichkeiten zu eröffnen, bietet die Höhere Handelsschule des Ludwig-Erhard-Berufskollegs, die mit einem Realschulabschluss besucht werden kann und zum schulischen Teil der Fachhochschulreife führt, ebenso sehr differenzierte Wahlmöglichkeiten: Als zweite Fremdsprache nach Englisch können die Schüler zwischen Spanisch oder Französisch wählen. Als Spezielle Betriebswirtschaftslehre sind sowohl Außenhandel als auch Wirtschaftsrecht im unterrichtlichen Angebot verankert und im Bereich Informationsverarbeitung werden Kompetenzen in den Bereichen Programmierung, Softwareentwicklung und im Umgang mit IT-Systemen vermittelt. Durch eine anschließende Berufsausbildung, eine mehrjährige Berufstätigkeit oder ein zwanzigwöchiges Praktikum, das vor, während oder nach dem Bildungsgang absolviert

werden kann, wird die komplette Fachhochschulreife erteilt, die zum Studium berechtigt.

### HANDELSCHULE

Schüler/-innen mit dem Hauptschulabschluss nach Klasse 10 können am LEBK Büren den Realschulabschluss erwerben und anschließend am Berufskolleg in die Höhere Handelsschule wechseln. Bei bestimmten Mindestleistungen wird mit dem Abschluss der einjährigen Handelsschule die Berechtigung zum Besuch der gymnasialen Oberstufe erworben.

### AUßERSCHULISCHE PROJEKTE

Das Ludwig-Erhard-Berufskolleg veranstaltet gemeinsam mit der Wirtschaftsförderung der Stadt Büren seit 2013 jährlich die Bürener Ausbildungsmesse (b.a.m.) und bietet Schülerinnen und Schülern sowie deren Eltern durch den direkten Kontakt mit regionalen Ausbildungsunternehmen eine informative Plattform zur Berufsorientierung.

Weitere wertvolle Erfahrungen können die Schülerinnen und Schüler des Ludwig-Erhard-Berufskollegs außerdem in dem beliebten EULE-Projekt sammeln. EULE steht für Erleben, Unterricht, Lernen, Experimentieren und ermöglicht es den Jugendlichen, in die Lehrerrolle zu schlüpfen, indem sie die Generation ab 55 Jahren in verschiedenen Kursen wie zum Beispiel Computer- und Sprachkursen, kreativem Arbeiten oder auch im Umgang mit dem eigenen Smartphone unterrichten. Die Kurse der kompetenten und engagierten Schülerinnen und Schüler finden am Standort Büren immer freitags ab 14 Uhr statt. Nähere Informationen finden Sie unter [www.projekteule.de](http://www.projekteule.de).

Wenn Sie nun als Schüler/-in oder Elternteil Interesse am Angebot des Ludwig-Erhard-Berufskollegs Büren haben und Einblick in den Unterricht der Schule bekommen möchten, arrangieren wir gerne Unterrichtshospitationen.



LUDWIG-ERHARD-BERUFSSKOLLEG  
DES KREISES PADERBORN



Almestraße 5 | 33142 Büren | Tel. 02951 933 64-0  
E-Mail: [info.bueren@lebk.de](mailto:info.bueren@lebk.de) | [www.lebk.de](http://www.lebk.de)





# Heindörfer Getränke

Tel. 02951-2361

Fürstenberger Str. 16 • 33142 Büren

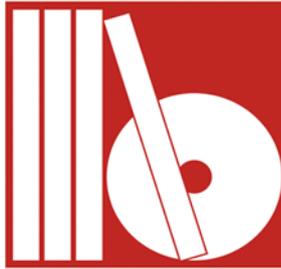
[www.heindorfer-getraenke.de](http://www.heindorfer-getraenke.de)

**Hör-Bücher**  
Großkarten  
kleine Geschenke



**33142 Büren**  
**Burgstraße 43**  
Tel.: 0 29 51 / 93 55 32

**Buchhandlung**



**Schrift & Ton**

**Mein Anspruch**

**Mein Stil**

**Meine Küche**

über **20** Jahre

**caspari**

küche special

caspari küchen • briloner str. 8 • 33142 büren • fon 0 29 51.9 12 09

**BÜREN  
ERLEBEN!**

## BÜREN ON WHEELS

Bereits zum dritten Mal verwandelt BÜREN ON WHEELS am 14. Juni 2020 das Bürener Gewerbegebiet Fürstenberger Straße/Werkstraße in eine 1,5 km lange und lebendige Festmeile. Mehr als 60 Firmen haben dort ihren Unternehmenssitz und bieten den zahlreichen Besuchern ein spannendes und buntes Programm.

Bewährtes wird natürlich weitergeführt. So ist das gesamte Gewerbegebiet wie gewohnt in fünf Aktionsbereiche aufgeteilt. Gleich drei eigens dafür eingeführte Straßenbahnen bringen Besucher von A nach B. Auch bei schlechtem Wetter ist ein Besuch bei BÜREN ON WHEELS lohnenswert: Es werden ausreichend Regenpoints auf dem gesamten Gelände errichtet und gekennzeichnet. Die Vorbereitungen für das Volksfest laufen bereits jetzt auf Hochtouren. Die Firmen kümmern sich um ihre Attraktionen, damit das Gebiet auch ordentlich belebt wird. Vorführungen, Musik, Firmenpräsentationen und natürlich jede Menge Leckereien zu familienfreundlichen Preisen erwarten die großen und kleinen Gäste. Mitten im Getümmel wird wieder die Helfermeile sein, in der sich Feuerwehr, Polizei, DLRG, MHD, DRK und THW präsentieren. Die geplanten Übungen sind sicherlich ein Highlight.



Foto: Stadt Büren

**BOW** **BÜREN ON WHEELS**

Die **WIRTSCHAFTSMEILE**  
Fürstenberger Straße | Werkstraße

# Klute ergänzt die Almetalküche

Imbiss Party-Service Event-Catering

## KLUTE ERGÄNZT DIE ALMETALKÜCHE

Hervorragender Service, der begeistert

Ulrich und Marie-Theres Schulte sowie Sohn Denis Schulte – das sind die neuen Gesichter hinter dem erfolgreichen Catering-Traditionsunternehmen Klute in der Karlstraße 2A in Bad Wünnenberg-Haaren. Familie Schulte führt Klute seit dem 1. Januar 2020 und ergänzt damit auch das zuvor schon zehn Jahre lang geführte Cateringunternehmen Almetalküche in Büren (Enzianstraße 5). Übrigens steht Fritz Klute, der gemeinsam mit seiner Ehefrau Marita Catering Klute seit 36 Jahren führte, dem Betrieb und Familie Schulte auch weiterhin mit tatkräftiger Hilfe zur Seite. Auch das bekannte Klute-Team arbeitet weiter in dem nun von Familie Schulte geführten Betrieb, der natürlich nach wie vor das gewohnt gute, verlässliche Event-Catering und den hervorragenden Party-Service bietet, für den das Unternehmen in ganz Bad Wünnenberg und im Umland bekannt ist.

Das Klute-Team von insgesamt 15 Mitarbeitern sorgt dafür, dass nicht nur im Kreis Paderborn, sondern auch Aufträge darüber hinaus jederzeit angenommen werden können. Dabei überzeugen die von Klute gelieferten Speisen, wie beispielsweise Schnitzel, Rouladen, diverse Aufläufe, Suppen oder auch Wurstplatten und vieles mehr durch ihren guten Geschmack und absolute Frische, auf die Familie Schulte großen Wert legt. Passend dazu werden auch jeden Mittwoch bei Klute vor Ort vom örtlichen Metzger frisch die eigenen köstlichen hausmacher Wurstwaren hergestellt. Dazu gehören Bratwurst, Blutwurst, Leberwurst, gekochtes Mett, Sülzwurst, Salami, Bierwurst, Schinkenwurst, Grillfleisch und vieles mehr. Erhältlich auch in den Imbissen.



**HAUSEIGENE  
WURST-  
HERSTELLUNG**

Klutes Catering ist sowohl für kleine als auch für größere Feste, wie zum Beispiel Osterfeierlichkeiten, Kommunionfeiern oder auch Schützenfeste ein echtes Highlight. Dabei bieten der Party-Service und das Event-Catering ei-

### DREI IMBISS-STANDORTE

#### In Bad Wünnenberg-Haaren

Zeppelin-Imbiss im Industriegebiet

Klute-Imbiss an der Paderborner Straße –  
jetzt auch sonntags von 17:00-20:30 Uhr geöffnet

#### In Büren

Imbiss in der Werkstraße



*„Wir freuen uns darauf,  
gemeinsam mit unserem  
Sohn noch einmal richtig  
durchzustarten!“*

*Ulrich & Marie-Theres Schulte*

nen allumfassenden Service. Marie-Theres Schulte erklärt: „Vom Eindecken über das Kochen vor Ort bis hin zum Spülen und zur Endreinigung bieten wir je nach Kundenwunsch das „Catering - Komplettpaket“ und Ulrich Schulte fügt hinzu: „Sie feiern, wir machen den Rest.“ Für Ihre Feierlichkeiten und Feste können Sie von Klute darüber hinaus auch Zelte mit komplettem Inventar und Zubehör ausleihen und auch mobile Imbisswagen stehen bei dem bekannten Haarener Cateringbetrieb zur Vermietung bereit.

Außerdem gehören zu Klute und der Almetalküche auch drei Imbiss-Standorte, an denen Sie stets in den Genuss leckerer Mittagsgesichte und Imbiss Speisen kommen können: Der Zeppelin-Imbiss steht im Industriegebiet Wünnenberg-Haaren, den Klute-Imbiss finden Sie an der Paderborner Straße in Wünnenberg-Haaren und zu guter Letzt finden Sie noch ein Imbiss am großen Baumarkt an der Werkstraße in Büren.

Bestellungen beim Klute Catering- und Party-Service bzw. bei der Almetalküche können Sie jederzeit telefonisch unter der Nummer 0171 1738380 aufgeben. Zudem können Sie montags bis samstags zwischen 9:00 und 17:00 Uhr auch persönlich vor Ort bei Klute in der Karlstraße 2A in Bad Wünnenberg-Haaren bestellen.

### KONTAKT & INFOS

Telefon Haaren: 02957 423 · Telefon Büren: 02951 1562

Mobil: 0171 1738380 · E-Mail: u.schulte@gmx.de

[www.party-service-klute.de](http://www.party-service-klute.de)

## TISCHLEREI HÜSER MICHELS DIE TISCHLEREI FÜR IHRE EINRICHTUNGSWÜNSCHE



**Jan & Josef Hüser**  
Geschäftsführer Hüser Michels

### Hohe Qualität durch Erfahrung und Knowhow

Gegründet wurde die Tischlerei 1983, seit 2010 ist sie im Bürener HANDWERKERPARK zuhause. Tischlerei Hüser Michels, das sind Josef und Jan Hüser, sowie 12 sehr gut ausgebildete Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie vier Auszubildende. Ihre Arbeit stützt sich auf sehr viel Erfahrung in den unterschiedlichen Arbeitsbereichen; mit den Ressourcen Zeit und Material geht man stets respektvoll um und hat darüber hinaus einen hohen Anspruch an die Qualität der Arbeit.

---

**Tischlerei Hüser Michels GmbH**  
Neubrückenstrasse 7 | 33142 Büren  
Tel.: 0 29 51 / 4626  
[www.hueser-michels.de](http://www.hueser-michels.de)



Betriebsam tönt das Surren des Maschinenparks durch die lichtdurchflutete Halle. In der Luft liegt der vertraute Geruch von frisch gesägtem Holz. In der Tischlerei Hüser-Michels treffen seit jeher Handwerkstradition und Zukunft aufeinander.

In digitalen Raumsituationen werden Möbel fotorealistisch dargestellt und mit den Kunden abgestimmt. Die 3D-Zeichnungen präsentieren dem Kunden das Möbel bereits vor der Herstellung, unterstützen die Vorstellungskraft und dienen als Grundlage, um noch vor Produktionsbeginn gemeinsam Änderungen oder Optimierungen besprechen und vornehmen zu können. Die Erwartungen an eine Tischlerei im 21. Jahrhundert sind hoch. Die Kunden erwarten ein gutes Preis-Leistungs-Verhältnis, perfekt ausgebildete und geschulte Mitarbeiter, modernste Maschinen, professionelle Beratung, ein breites Leistungsspektrum und tolles Design. Josef Hüser nennt noch einen weiteren Aspekt, der unerlässlich aber selten genannt wird: Es ist das Zuhören. „Zuhören, um herauszufinden, was der Kunde wirklich will und braucht. Es spielt für uns keine Rolle, ob es um die Einrichtung

eines Privathaushaltes oder eines öffentlichen Gebäudes geht. In beiden Fällen ist es uns wichtig, dass von Anfang an ausführlich und kompetent beraten wird.“ Durch persönliche Gespräche werden so Lösungen für knifflige Herausforderungen und höchste Ansprüche geschaffen.



Das breite Leistungsspektrum der Bürener Tischlerei umfasst unter anderem den Trockenausbau und die individuelle Möbelfertigung, wie Küchen, Badmöbel, Einbauschränke oder Schränke unter Dachschrägen. Maßgefertigte Objekteinrichtungen für öffentliche Einrichtungen, wie beispielsweise Krankenhäuser, Arztpraxen, Anwaltskanzleien, Hoteleinrichtungen, Messe- und Ladenbau sind weitere Kernkompetenzen des Betriebes aus dem Paderborner Land.



BÜREN  
ERLEBEN!



## ERLEBNISMESSE GATE 2020 – ABHEBEN UND GENIESSEN

Vom 20. bis 21. Juni erwartet die Region zum fünften Mal ein Wochenende voller Erlebnisse für die ganze Familie bei der GATE 2020 direkt am Rollfeld des Paderborn-Lippstadt Airport. Zahlreiche Aussteller und Vereine präsentieren neuste Trends und sportliche Aktivitäten zum Mitmachen.

Die Messe wird vom Flughafen Paderborn/Lippstadt in Kooperation mit der Agentur CAT marketing GmbH veranstaltet. An beiden Messetagen können Besucher eine Vielzahl an Attraktionen und Live-Shows zu Themenbereichen wie Reise, Freizeit, Gesundheit, Haus und Garten sowie Ernährung erleben. Eine Streetfood-Meile lädt mit diversen Köstlichkeiten zum Verweilen ein. Die Schlagersängerin Anna-Maria Zimmermann sorgt als musikalisches Highlight wieder für sommerliche Ausgelassenheit. Flugzeugfans können bei den parallel stattfindenden Hangartagen des Quax-Vereins in die Welt historischer Flieger abtauchen und an Rundflügen teilnehmen. Der Eintritt zur GATE 2020 ist kostenfrei.

Büren -  
immer ein  
Besuch wert!



EVANGELISCHER  
**WALDFRIEDHOF  
ALTENBÖDDEKEN**

NATurnahe  
URNENBESTATTUNG  
OHNE GRABPFLEGE

Verwaltung & Infos:  
02951-98240 (Sauerbier, Büren)  
[www.waldfriedhof-altenboeddeken.de](http://www.waldfriedhof-altenboeddeken.de)

DIETER SAUERBIER  
BESTATTUNGSHAUS



**AUTOKRANE PETER  
KLÜSEKAMP**

- Fertighausmontagen
- Industriebauarbeiten
- Stahlbauarbeiten
- Bergungsdienste

Knickberg 17 • 33142 Büren-Weine • Tel. 0 29 51 - 93 53 910

# NATURSTEIN STEVEN:

## Naturstein verschönert Ihr Zuhause

Angefangen mit der Holz- und Steinbildhauerei im 18. Jahrhundert wird das Traditions- und Familienunternehmen Naturstein Steven aus Büren-Weine, das heute auch international agiert, nun schon in der fünften Generation geführt. Für Geschäftsführer und Steinmetzmeister Norbert Steven stehen bei seiner Arbeit höchste Qualität und kundenorientierte Beratung an erster Stelle.

Natursteine wie beispielsweise Marmor, Schiefer oder Granit sind naturgewachsene Rohstoffe und von daher umweltfreundlich sowie frei von Schadstoffen. Beim Bau und Innenausbau sind sie als zeitloses und gleichzeitig modernes, immer langlebiges und wertsteigerndes Material nicht mehr wegzudenken. Je nach Optik und Eigenschaften bestimmen sie Stil und Farbgebung eines Raumes. Von der großformatigen, edlen Natursteinverlegung im Badezimmer mit nahezu fugenloser Verlegung im Duschbereich über robuste Quarzarbeitsplatten für die Küche bis hin zu widerstandsfähigen Treppen und optisch ansprechenden Fußböden sowie Gebäudemauern sind der Verwendung von Natursteinen keine Grenzen gesetzt. Unter Einsatz von ausgezeichneter Handwerkskunst und modernster Maschinen versteht es Naturstein Steven die Steine für die jeweiligen Einsatzbereiche auf höchstem Niveau zu fertigen.

Wenn auch Sie die vielen Vorteile von Naturstein für Ihr Zuhause entdecken möchten, dann lassen Sie sich doch ganz einfach bei Naturstein Steven im Oberfeld 5 in Büren-Weine fachmännisch beraten und verschaffen Sie sich selbst vor Ort einen Eindruck von den vielen verschiedenen Natursteinmaterialien und -oberflächen.



### Steinmetzbetrieb

- Küchen
- Bäder
- Fußböden
- Treppen
- Objektbau
- Grabsteine
- Fassadenbau

### Naturstein Steven GmbH & Co. KG

Oberfeld 5 • 33142 Büren-Weine

Tel. 02951 2623

[steven@naturstein-steven.de](mailto:steven@naturstein-steven.de)

[www.naturstein-steven.de](http://www.naturstein-steven.de)



## STEVEN GARTENGESTALTUNG:

### Kreative Gartengestaltung vom Fachmann

Wenn Sie schon lange den Traum vom eigenen, professionell und zugleich individuell gestaltete Gartenlandschaft hegen oder Ihren Garten um weitere optische und praktische Highlights erweitern möchten, dann bietet sich jetzt mit Steven Gartengestaltung die perfekte Gelegenheit diese Vision in die Realität umzusetzen. Ganz gleich, ob es sich um Bepflanzungen, den Bau von Brunnen, Mauern, Terrassen, Einfahrten, Fußwegen, die Platzierung von Sitzgelegenheiten oder das Anlegen eines Teiches handelt, Jonas Steven und Steven Gartengestaltung schöpfen in Anbetracht der schier endlosen Möglichkeiten kreativ und handwerklich aus dem Vollen.

Bei der Realisierung von privaten und auch öffentlichen Landschaften und Gärten stehen für Jonas Stevens selbstverständlich immer die Kundenwünsche im Mittelpunkt. In Verbindung mit der Kreativität und der kompetenten Beratung des Landschaftsbauers entsteht ein erstklassiges Konzept, auf deren professionelle Umsetzung Sie sich verlassen können. Denn Steven Gartengestaltung erfüllt Ihre Gartenwünsche unter Einsatz von bester Handwerkskunst und des eigenen Maschinenparks bestehend aus Radlader, Bagger und Lkw. Gerne gibt das Unternehmen aus Büren-Weine Ihnen nach getaner Arbeit auch hilfreiche Tipps zur nachhaltigen Pflege Ihres Gartens.

In Zusammenarbeit mit der Firma Naturstein Steven haben Sie zudem auch direkten Zugang zu absoluten Experten, wenn Ihnen die Verschönerung Ihres Gartens mit Natursteinelementen vorschwebt.

### Steven Gartengestaltung GmbH & Co. KG

Oberfeld 5 | 33142 Büren-Weine | Tel. 02951 7681 | [jonas@steven-gartengestaltung.de](mailto:jonas@steven-gartengestaltung.de)



Garten- und Landschaftsgestaltung



Teich- und Gewässergestaltung



Sichtschutz- und Zaungestaltung



Baumpflege



Baggerarbeiten



Baumfällarbeiten

**BÜREN  
ERLEBEN!**

## **LARS REDLICH – MUSIK-COMEDY IN BÜREN**

Am 20.11.2020 präsentiert Lars Redlich mit seinem Programm „Lars But Not Least!“ eine Mischung aus Show, intelligenter Comedy und Musikkabarett in der Stadthalle. Lars Redlich ist eigentlich studierter Musicaldarsteller und trat außerdem bereits bei Nightwash und im Quatsch Comedy Club auf, war in verschiedenen TV-Serien zu sehen und moderiert zudem regelmäßig diverse Live-Events oder ist Gastgeber im Fernsehen – ein echtes Allroundtalent eben.

Seine Liveshows sind der beste Beweis für seine Vielseitigkeit: er singt, er rappt, er mimit den Rocker und die Diva, er wechselt zwischen Ukulele, Gitarre und Klavier und zückt dann plötzlich die Klarinette. Lars Redlich zeigt sich als Entertainer mit Charisma und starker Bühnenpräsenz, der sowohl mit intelligentem Humor als auch mit nachdenklichen Tönen überzeugt und dabei stets bodenständig und authentisch bleibt. Lars Redlich liebt das, was er tut, und diese Begeisterung kommt auch beim Publikum an. Der 20.11.2020 verspricht also schon jetzt einen gelungenen Abend in der Stadthalle. Karten sind für 20€ im Bürgerbüro und in der Buchhandlung Schrift & Ton erhältlich.



Foto: Stadt Büren

## **Führerschein ... ?**



**www.fahrschule-ising.de**

*Die original italienische*

# *il primo* *Pizzeria*

**Burgstraße 1 • 33142 Büren • Tel.: 02951 5428**

## **Tragschrauber fliegen!**

**Flugschule  
Events  
Rundflüge  
Gutscheine**

**...in Büren  
und in Paderborn**



**0175.3760710**

**www.LetsRotate.de**

**Das ausgefallene Geschenk  
zu Weihnachten,  
zu Geburtstagen,  
... oder einfach für sich selbst!**

**Flugschule LetsRotate | Tiggstraße 20 | 33142 Büren | Mobil: 0175 3760710**



### Vertrieb & Logistik Von Einrichtungen & Geräten für

- Bäckereien
- Gastronomie
- Großküchen
- Metzgereien

Oberer Westring 19 | 33142 Büren  
Tel. 02951 9387144 | [www.gastrocenter.shop](http://www.gastrocenter.shop)



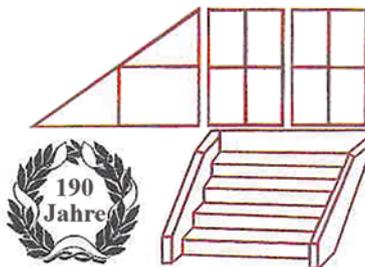
## Tischlerei Heinrichs

Gebr. Heinrichs GmbH

Quellenstraße 14  
33142 Büren-Hegensdorf

Tel.: 02951 / 2840

Fax: 02951 / 1417



[www.tischlerei-heinrichs.de](http://www.tischlerei-heinrichs.de)

# BÜREN ERLEBEN!

## BOA-KINO IN DEN ALMEAUEEN

Filme ansehen ohne auf den Sommer zu verzichten? Das geht beim Bürener Open-Air-Kino. Mittlerweile ist das BOA-Kino aus dem Bürener Sommer nicht mehr wegzudenken.

Der schönste barocke Freiluftkinosaal in OWL kombiniert die malerischen Almeauen mit dem historischen Gebäude-Ensemble des Mauritiusgymnasiums und der Jesuitenkirche und sorgt für eine spektakuläre Atmosphäre. Auch in diesem Jahr werden am 18. und 19. Juli wieder zahlreiche Kinofans erwartet.

Ergänzt wird das Kinovergnügen zur besten Jahreszeit durch ein besonderes gastronomisches Angebot, das neben Snacks auch Cocktails und Gerichte direkt aus der Hollywood-Filmfabrik in die Bürener Almeauen bringt.



Foto: Stadt Büren

## BÜRENER OPEN AIR SOMMER

Der jährlich stattfindende Open-Air-Sommer präsentiert sich unter dem Motto „Immer freitags im August – umsonst und draußen“ im Innenhof des Bürener Rathauses Live-Musik vom Feinsten und Party-Stimmung pur. Also: Kommen, hören, sehen und genießen! Es lohnt sich!



Foto: Stadt Büren

Griechische Gastlichkeit - im Herzen der Stadt Büren  
*Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Familie Koleventis*



Griechisches  
Restaurant  
**SORBAS**  
im Schwann

Familie Koleventis · Burgstr. 32 · 33142 Büren  
Telefon 0 29 51 9 37 52 86

# BHK

## HOLZ- UND KUNSTSTOFF KG

Sie planen einen Neubau und suchen einen qualitativ hochwertigen Bodenbelag? Oder sanieren Sie einen Altbau und möchten die Grundsubstanz Ihrer alten Treppe erhalten? Dann sind Sie bei der BHK Holz- und Kunststoff KG Heinz Kottmann an der richtigen Adresse. Der Werksverkauf des Bürener Familienunternehmens ist optimal auf die vielfältigen Bedürfnisse und Wünsche seiner Kunden ausgerichtet. Selbst für Wand und Decke hält der Spezialist für dekorativen Innenausbau ein breites Sortiment an Paneelen bereit. Im Segment der Treppenrenovierung bietet die BHK-Marke *trenovo* maßgeschneiderte Lösungen mit einem breiten Spektrum an technischen Möglichkeiten an. Für jeden Treppentyp und jede Art von Stufe bietet *trenovo* das passende Element und Dekor. Dies gilt natürlich auch für Bodenbeläge. Von Laminat über Multilayer bis hin zu Vinylböden reicht das Angebot in vielen Farben und Dekoren.

Für die Qualität der Produkte steht der Name BHK Holz- und Kunststoff KG Heinz Kottmann seit fast 50 Jahren. Kontinuierlich hat sich das Unternehmen zu einem internationalen Firmenverbund mit Standorten in den USA, Großbritannien, Polen und Litauen entwickelt und gehört zu den Marktführern für hochwertige und moderne Produkte im Bereich Innenausbau und Möbelteile.



[www.bhk.de](http://www.bhk.de)



**BESUCHEN SIE UNSEREN  
WERKSVERKAUF IM  
INDUSTRIEGEBIET BÜREN-WEST**

**BHK Holz- und Kunststoff KG H. Kottmann**  
Heidfeld 5 | 33142 Büren | Tel.: 02951 6004 - 63

**Öffnungszeiten:**

Mo. bis Fr.: 10.00 bis 12.30 Uhr & 14.00 bis 18.00 Uhr  
Sa.: 08.00 bis 12.30 Uhr

# ROCKIGE HILFE AUS BÜREN

Biermann Logistik und Spedition  
unterstützt mit dem BOArocks  
auch das Hilfsprojekt von  
The BossHoss-im Senegal

Der Unternehmer Friedel Biermann ist nicht nur Hauptsponsor des BOArocks 2020 mit The BossHoss sondern engagiert sich auch aktiv für das Hilfsprojekt der Countryrockers im Senegal.

Die deutschen Country-Rocker The BossHoss, im Rahmen des 3. BOArocks am 3. Juli 2020 zu Gast in den Bürener Almeauen, engagieren sich seit Jahren als Schirmherren für das Hilfsprojekt zum Aufbau eines Krankenhauses in dem kleinen Dorf Warang im Senegal. Neben der „men power“ der Bandmitglieder, die



Foto: Stadt Büren

Bürgermeister Burkhard Schwuchow und Friedel Biermann freuen sich auf das BOArocks 2020

- wenn die Zeit es erlaubt - auch persönlich in den Senegal reisen und beherzt mit anpacken, ist das Projekt auch auf finanzielle Hilfe angewiesen. So war es für das Bürener Unternehmen Friedrich Biermann, Logistik und Spedition keine lange Überlegung, neben seinem Engagement für das BOArocks auch diese Charity-Aktion zu unterstützen.

„Mit der Unterstützung des SAGE Hospitals können wir bei der Finanzierung und dem weiteren Ausbau des Krankenhauses helfen“, erklärt Friedel Biermann. „Unser Engagement reicht dadurch weit über die Region hinaus und zeigt, dass neben dem Sponsoring des The BossHoss-Open-Air-Konzertes in Büren auch der soziale Aspekt für uns als Unternehmen eine wichtige Aufgabe ist.“

Die Friedrich Biermann Spedition und Logistik GmbH wird daher in Absprache mit dem Stadtmarketing Büren 1,- Euro pro Ticket spenden, das ab Montag, 17. Februar verkauft wird. Wer also bisher noch keine Karte für das Konzert-Highlight erworben hat, kann jetzt mit einem Kauf noch dazu beitragen, dass eine stolze Spendensumme aus Büren in den Senegal geht. „Wir hoffen, am Konzerttag einen Scheck mit einer stolzen Summe der Band übergeben zu können“, so Friedel Biermann, „Das macht deutlich, dass für uns Bürener neben dem Vergnügen, The BossHoss live in Büren zu erleben, der Hilfsgedanke nicht zu kurz kommt und wir mit unserer Spende einen Beitrag für Verbesserung des Gesundheitswesens leisten können. Und zwar da, wo es dringend gebraucht wird.“

## Radreise ab/bis Büren



**5 Tage Genuss Radeln im Altmühltal**  
26.-30. August 2020

inkl. Fahrradtransport, 4 Übernachtungen mit Halbpension,  
Rad-Reiseleiter, Schifffahrt durch den Donaudurchbruch

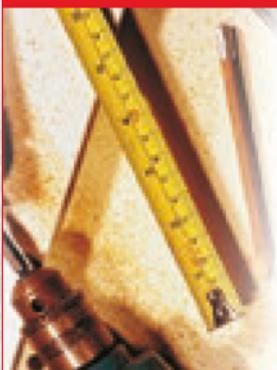
**Reisepreis im Doppelzimmer 499,-**

*Weitere Infos:*



Burgstr. 32, 33142 Büren  
Tel. 029 51/36 28  
info@buerener-rw.de  
www.buerener-rw.de

..... der Tischler war's



## Reinhard Glahe

**TISCHLERMEISTER**

Parkett-, Laminatverlegung und Parkettaufbereitung  
Dachausbau, Zimmertüren, Einbaumöbel, Trockenbau

Fürstenberger Str. 15 • 33142 Büren • Tel. 0 29 51 / 933 78 26  
www.tischler-glahe.de • tischler.glahe@t-online.de • Mobil 01 75 / 507 79 54

*Weitere Infos:*

[www.beta.sagehospital.org](http://www.beta.sagehospital.org)  
[www.facebook.com/sagehospital](https://www.facebook.com/sagehospital)  
[www.facebook.com/thebosshoss](https://www.facebook.com/thebosshoss)



## Wo Transport aufhört ... ... machen wir weiter!

Das Logistik und Speditionsunternehmen Biermann ist ein Familienunternehmen, das mittlerweile in der dritten Generation geführt wird. Die Anfänge der über Deutschland hinaus agierenden Firmengruppe gehen bis in das Jahr 1947 zurück.

Das Traditionsunternehmen, welches seinen Stammsitz 1985 nach Büren verlegt hat, ist auch an den Standorten Hamm und Backnang (Stuttgart) erfolgreich als Logistikdienstleister tätig. Zur Unternehmensgruppe gehört u.a auch ein Kalk- und Erdenwerk.

Auf die Frage, warum die Wahl des Unternehmenssitzes seinerzeit ausgerechnet auf Büren fiel, antwortet Friedel Biermann: Die Standortvorteile waren damals sehr vielfältig, angefangen bei der guten Verkehrsanbindung z.B. zur A 44, vorteilhaften Grundstückspreisen, engagierten Behörden und eine sehr gute städtische Infrastruktur ergab sich auch die Chance, direkt vor Ort gute Fachkräfte und qualifizierte Mitarbeiter zu gewinnen.

Aufgrund eines sich seit langem abzeichnenden ruinösen Wettbewerbs im Transportbereich besann man sich vor geraumer Zeit auf den eigenen, kraftvollen Leitsatz:

### Wo Transport aufhört, machen wir weiter!

und entwickelte das Unternehmen in den letzten 15 Jahren verstärkt zum erfolgreichen Logistikdienstleister. Wo seinerzeit eine nicht endende Flotte von LKW's auf den Speditionsanlagen in Büren und Hamm stand, befinden sich heute modernste Logistikimmobilien.

Neben einem Multitemperatur-Kühlager werden heute auf über 40.000 qm hochwertigster und zertifizierter Hallenflächen nicht nur Lager- und Kommissioniertätigkeiten abgebildet, sondern vor allem anspruchsvolle Montagearbeiten, bis hin zur Fertigung kompletter Produkte, durchgeführt.

Für zusätzliche Lagertätigkeiten werden darüber hinaus weitere 15.000 qm Lagerflächen angeboten. Gesicherte Freiflächen von ca. 30.000 qm stehen unserer Kundschaft für unterschiedliche Zwecke zur Verfügung. Um der steigenden Nachfrage nach hochwertigen Lagerflächen auch am Standort in Backnang gerecht zu werden, wird aktuell eine neue 5.000 qm große Logistikhalle in Betrieb genommen. Ein Großteil der notwendigen Warenströme zu und von den Lagern werden nach wie vor durch einen eigenen, modernen Fuhrpark abgebildet.

**Nachhaltigkeit und Umweltbewusstsein** wird in der gesamten Firmengruppe gross geschrieben. Über umfangreiche Photovoltaikanlagen bis hin zu 15 Schwer-LKW's mit Erdgasantrieb und zahlreichen elektrobetriebenen Firmenwagen wird diese Philosophie tagtäglich gelebt. Seit Kurzem gelangen zahlreiche Mitarbeiter per E-bikes umweltschonend zu ihren Arbeitsplätzen. In Zusammenarbeit mit einem Bürener Fahrradhaus konnte dieses Projekt attraktiv gestaltet und vom Betrieb unterstützt werden.



## Friedrich Biermann Logistik und Spedition GmbH

Eickhoffer Straße 50 · 33142 Büren  
Tel.: 0 29 51 60 07 - 0  
Fax: 0 29 51 60 07 - 88  
E-Mail: [info@spedition-biermann.de](mailto:info@spedition-biermann.de)

[www.spedition-biermann.de](http://www.spedition-biermann.de)

# BÜREN FEIERT 825 JAHRE BÜREN AUF DEM MORITZMARKT

Seit über 70 Jahren findet am letzten Wochenende im September die traditionelle Kirmes statt, die heute als Bürener Moritzmarkt in der Innenstadt von Vereinen aus dem Stadtgebiet und dem Stadtmarketing organisiert wird. Der diesjährige Moritzmarkt vom Freitag, 25. September bis Sonntag, 27. September 2020 steht ganz im Zeichen des 825-jährigen Stadtjubiläums.

Unter dem Motto „Gemeinsam feiern – WIR in Büren!“ steht die Einbindung der Partnerstädte, der Bürener Vereine und der engagierten Akteure im Mittelpunkt.

Am Freitag startet der Moritzmarkt mit dem traditionellen Krammarkt und dem Krammarktfrühstück im Festzelt. Auch die Kirmes wird am Freitag Groß und Klein in die verschiedenen Fahrgeschäfte locken. Am Abend findet wieder der Moritzabend im Festzelt statt. Der Samstag steht dann im Zeichen der Städtepartnerschaften. Hierbei sind die Partnerstädte eingeladen, sich vorzustellen und in einem „Europadorf“ in den Almeaun heimische Speisen und Gerichte zu präsentieren. Am Nachmittag gibt es zudem wieder den beliebten Seniorennachmittag in der Stadthalle, bei dem es neben Kaffee und Kuchen auch ein Musik- und Unterhaltungsprogramm gibt.

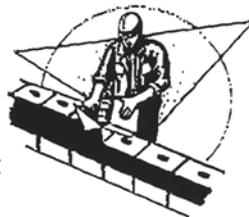


Foto: Stadt Büren

## **F. J. Stephan Bau** GmbH

F. J. Stephan Bau GmbH  
Sternlied 19 · 33142 Büren-Weine

Telefon: 0 29 51 / 913-21 Sekretariat  
Mobil: 01 51 / 18 20 90 33  
Telefax: 0 29 51 / 58 17  
E-Mail: [franzjosef.stephan@web.de](mailto:franzjosef.stephan@web.de)



**Irabella**  
haar studio



Inh.: Sinaida Rose  
Rosenstraße 23 | 33142 Büren  
Tel. 02951 79 24 200

Öffnungszeiten:  
Dienstag - Freitag: 09:00 - 18:00 Uhr  
Samstag: 08:00 - 13:00 Uhr

[info.irabella@gmail.com](mailto:info.irabella@gmail.com)

Das Marktgeschehen in Büren knüpft mit seinem historischen Charakter verstärkt an heimische Traditionen an. Der Name des Stadtfestes ist eng mit einer bedeutenden Figur aus der Bürener Stadtgeschichte verbunden – Moritz von Büren. Als letzter Edelherr von Büren trat er 1644 in den Jesuitenorden ein und vermachte dem Orden sein gesamtes Hab und Gut. Bis heute prägt sein baulicher Nachlass mit dem Jesuitenkolleg und der Jesuitenkirche das Gesicht der Stadt. Neben dem traditionellen Dreiklang aus Krammarkt, Kirmes und Festzelt wird der Moritzmarkt daher auch durch eine historische Zeitreise bereichert. Rund um die historische Mittelmühle werden die Cohors Burana zudem kulinarische Köstlichkeiten und ein interessantes Rahmenprogramm anbieten. Am Sonntag werden die Vereine zum Stadtjubiläum festliche Umzüge gestalten. Ein verkaufsoffener Sonntag ergänzt das Programm. Unternehmer und Einzelhändler, aber auch viele Privatpersonen engagieren sich bereits im Vorfeld monatelang für die Ausrichtung und Organisation des Moritzmarktes. Sie stellen gemeinsam mit dem Stadtmarketing das Programm und die Konzeption des Festes zusammen und organisieren auch eine große Verlosung mit attraktiven Preisen aus der Kaufmannschaft, die traditionelle „Moritzverlosung“. Nachdem im letzten Jahr der Hauptpreis ein Auto war, kann man auf den diesjährigen Hauptgewinn gespannt sein.

# PLOPP SHOP: ERFRISCHEND GROSSE AUSWAHL GEGEN DEN DURST

Wenn Sie vom leckeren Essen im Imbiss Pepper noch durstig sind, dann legen Sie doch ganz einfach einen Pit Stop beim Plopp Shop am Querweg 14 in Paderborn ein.

Inhaber Thomas Dietz kommt selbst aus Büren und führte bereits zehn Jahre lang den Markt Getränke Dietz in Büren-Siddinghausen. Die Verbindung zu Büren bleibt auch in seinem 2017 eröffneten Getränkemarkt bestehen, denn der Plopp Shop liefert zuverlässig und schnell Getränke nicht nur innerhalb Paderborns, sondern auch nach Büren. Während in Paderborn circa 300 Arztpraxen, Anwaltskanzleien, Firmen und etliche Privathaushalte beliefert werden, liefert der Getränkemarkt mit der formidablen Auswahl seit geraumer Zeit tagtäglich auch an Firmen und Privathaushalte in Büren. Bestellungen beim Plopp Shop können über den Online-Shop [www.wir-liefere-getranke.de](http://www.wir-liefere-getranke.de) aufgegeben werden, werden aber nach wie vor auch telefonisch von Thomas Dietz und seinen Mitarbeitern unter der Nummer 05251 74403 entgegengenommen. Die Getränke werden den Kunden dann ganz bequem direkt bis in die Wohnung oder den Keller geliefert. „Für Gastronomie, kleine und große Feiern, Firmen, aber auch Privathaushalte führen und liefern wir alle Getränke, die man sich nur vorstellen kann“, beschreibt Thomas Dietz das umfangreiche Sortiment und den Bestellservice seines Getränkemarktes.

Trotz der großen Zeitersparnis bei der Bestellung, lohnt es sich aber auch im Plopp Shop vor Ort vorbeizuschauen, denn neben den Standardgetränken wie Mineralwasser, Limonaden und Co. gibt es noch einiges mehr zu entdecken: zum Beispiel exotische Bierspezialitäten

**PLOPP** shop  
Ihr Getränkemarkt in Paderborn

Querweg 14 Paderborn Tel: 0 52 51 / 74 403



wie Rothaus Tannenzäpfle, Benediktiner hell oder San Miguel sowie viele mehr und darüber hinaus auch besondere Weine und Spirituosen, die sie nicht unbedingt im Supermarkt nebenan finden. Außerdem können jederzeit auch spezielle Getränke bestellt werden, die gerade einmal nicht vorrätig sind.

Der besondere Kundenservice geht in dem Paderborner Getränkemarkt von Thomas Dietz übrigens sogar über die Getränke hinaus, denn das Geschäft kann auch mit dem Verleih von Festzeltgarnituren und Stehtischen sowie von Zapfanlagen, kleinen Theken, Gläsern und Kühlwagen (auf Vorbestellung) dienen.

Telefon: 05251 74403 Online-Bestellung: [www.wir-liefere-getranke.de](http://www.wir-liefere-getranke.de)



## IMBISS PEPPER: MEHR ALS NUR EIN IMBISS

Frische Zubereitung für besten Geschmack

Imbiss Pepper ist mehr als nur ein Imbiss, sondern gleichzeitig auch Bistro und sowohl für kleine Snacks für Zwischendurch als auch für ein vollwertiges Frühstück oder ein deftiges Mittagessen ein überaus beliebter kulinarischer Anlaufpunkt am Westring 22 in Büren.

Ramona Dietz führt Imbiss Pepper seit August 2017 und sorgt gemeinsam mit ihren Mitarbeiterinnen Karin Gockel, Marie Hewer, Katharina Laschinski und Marina Maibach für die freundliche, entspannte Atmosphäre, die zum gemütlichen Essen sowie auch zum längeren Verweilen und gemütlichen Zusammensitzen einlädt. Gleichzeitig ist Imbiss Pepper aber auch ein beliebtes Schnellrestaurant für Leute, die auf der Durchreise sind und es eilig haben. Dementsprechend gibt es im Imbiss Pepper alle Gerichte auch zum Mitnehmen.

Auf der Speisekarte stehen unter anderem frische Burger, Pommes,

Currywurst, Frikadellen und Hot Dogs. Darüber hinaus gibt es jeden Tag wechselnde Mittagsmenüs aus der traditionellen deutschen Küche, wie zum Beispiel Eintöpfe, Schnitzel oder Schweinebraten. Großer Beliebtheit erfreut sich auch das zünftige Handwerkerfrühstück mit belegten Brötchen, Rührei oder Spiegelei – je nach individuellem Geschmack. Alle Speisen werden von Ramona Dietz und ihrem Team immer komplett frisch und mit viel Liebe zubereitet.

Die Räumlichkeiten des Imbisses Pepper sind barrierefrei und bieten sowohl zahlreiche Innen- als auch Außenplätze, die bei schönem Wetter zum entspannten Essen unter freiem Himmel einladen. Überzeugen Sie sich selbst vom leckeren Essen und der gemütlichen Atmosphäre im Imbiss Pepper. Ramona Dietz freut sich auf Ihren Besuch.

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag 6:30 Uhr bis 17:00 Uhr

Von November bis April auch sonntags von 17:00-20:00 Uhr





VIELE GUT  
AUSGEBILDETE  
FACHKRÄFTE FÜR  
WENIGE KINDER

# Gut Böddeken:

## Jugendhilfeeinrichtung für jüngere Kinder mit Internat und privater Wohngrundschule

Mit Gut Böddeken finden Sie in Büren-Wewelsburg in einem alten Klostergebäude, das seit dem 19. Jahrhundert im Besitz der Familie von Mallinckrodt ist, eine moderne Jugendhilfeeinrichtung, die außerdem auch ein Internat mit angeschlossener Wohngrundschule bietet. Die Jugendhilfeeinrichtung des Guts Böddeken hat eine lange Tradition, denn sie besteht schon seit nunmehr 42 Jahren, und auch die Wohngrundschule im Gut Böddeken eröffnet schon seit zwölf Jahren seinen zahlreichen Schülerinnen und Schülern erstklassige Bildungsmöglichkeiten.

Die Wohngrundschule im Gut Böddeken richtet sich als staatlich anerkannte Ersatzschule nach dem offiziellen Lehrplan des NRW-Kultusministeriums und legt zudem ihren Fokus auf das gemeinsame Lernen, den Förderbedarf des Lernens und die emotional-soziale Entwicklung der Kinder. In der Grundschule werden 30 Schülerinnen und Schüler zwischen 6 und 12 Jahren unterrichtet. Die Schulklassen bestehen aus 10 bis 12 Kindern und werden immer von jeweils zwei Pädagogen betreut: von einem Lehrer und einer sozialpädagogischen Fachkraft. "Dadurch wollen wir optimale Bedingungen für individuelle Förderung schaffen und dem besonderen Betreuungsbedarf der Kinder gerecht werden", erläutert Schulleiterin Anne Böttcher das Konzept der Grundschule im Gut Böddeken.

Den 25 im Internat Gut Böddeken wohnenden Kindern werden einerseits regelmäßig verschiedene Ausflüge angeboten, andererseits legt man im Gut Böddeken aber ebenso großen Wert darauf, dass die Kinder neben der Schule auch viel Freizeit haben und sich in dieser auch spielerisch frei entfalten können. Dazu bietet das Internat, in dem jedes Kind sein eigenes Zimmer hat, den Jungen und Mädchen die Möglichkeit für viele verschiedene Aktivitäten wie beispielsweise Fußball, Bogenschießen, Klettern, Tischtennis, Tisch-

kicker, Spielen in der Natur des großen Außengeländes, Schwimmen, die Beschäftigung mit elektronischen Unterhaltungsmedien oder auch musische Betätigungen. Natürlich werden dabei die noch recht jungen Kinder auch stets beaufsichtigt, wenn dies die entsprechende Aktivität erfordert. Die Aufsicht wird von den zahlreichen gut ausgebildeten pädagogischen Fachkräften durchgeführt, die gemeinsam mit dem Verwaltungspersonal und den Hauswirtschaftskräften ein großes, eingespieltes Team von ungefähr 35 Mitarbeiter/-innen bilden.

Die Jugendhilfeeinrichtung Gut Böddeken hilft Kindern mit besonderem Betreuungsbedarf durch gut durchdachte und an die jeweiligen Kinder individuell angepasste Unterstützung, die sie in dieser Form zuhause oder auch im regulären Schulbetrieb nicht bekommen können. Dabei liegt der Fokus darauf, die Kinder bei der Entwicklung eines soliden Selbstvertrauens und Selbstwertgefühls zu unterstützen. Mit einem hohen Maß an individueller Förderung, viel Verständnis für und einem guten Verhältnis zu den Kindern schaffen es die pädagogischen Fachkräfte des Guts Böddeken, die Stärken der Kinder zu fördern. "So erreichen wir einen Punkt, an dem mit den Schülerinnen und Schülern mit viel Feingefühl auch gemeinsam an Schwächen gearbeitet werden kann", erklärt Einrichtungsleiter Eduard Kloppenburg.

Ein großes Anliegen ist allen Mitarbeitern des Internats nicht zuletzt auch das Mitspracherecht der Kinder, die sogar in einem Schülerparlament organisiert sind und somit selbst in vielerlei Hinsicht mitentscheiden können. Denn im Gut Böddeken ist alles auf das Wohl der Kinder ausgerichtet.



Gut  
Böddeken



### Gut Böddeken -

Jugendhilfeeinrichtung für jüngere Kinder mit  
Internat und Privater Wohngrundschule  
33142 Büren-Wewelsburg  
Tel.: 0 29 55 - 66 25 | Fax: 0 29 55 - 60 25  
E-Mail: [info@gut-boeddeken.de](mailto:info@gut-boeddeken.de)  
[www.gut-boeddeken.de](http://www.gut-boeddeken.de)

# BERNHARD-WOLFF-SCHULMUSEUM

Die Touristik-Gemeinschaft Bürener Land e.V. bietet Führungen im Bernhard-Wolff-Schulmuseum in Büren an. Lassen Sie sich diese einzigartige Gelegenheit nicht entgehen mit Ihren Liebsten eine historische Schulstunde „wie zur Kaiserzeit“ hautnah zu erleben.

In dem Museum sind Mobiliar, Bilder, Dokumente und Plakate vorhanden, durch die das Schulleben zur Kaiserzeit zum Anfassen nah dargestellt wird. Das Prunkstück ist ein Klassenzimmer aus der Jahrhundertwende, wie es vor dem ersten Weltkrieg allgemein üblich war.

Das Klassenzimmer enthält u.a. Zweier- und Dreierbänke mit Tintenfassern, Lehrerpult mit Rohrstock, eine russische Rechenmaschine, einen Kanonenofen mit Holzzeimer und vieles mehr. Auf den Plätzen gibt es Schiefertafeln, Schwämme und Tafellappen, sodass die Besucher mit dem Griffel schreiben können. Das Schulmuseum besticht durch eine Atmosphäre, die der historischen Wirklichkeit sehr nahe kommt. Lassen Sie sich in eine Zeit zurückversetzen, in der Schulkinder noch den gesamten Schulweg zu Fuß zurücklegen mussten und der Rohrstock eine anerkannte Erziehungsmethode war.

Außerdem ist die komplette Schulfunkbibliothek von 1949 bis 1987 vorhanden sowie eine historische Sammlung audiovisueller Medien von 1890 bis 1950. Besonders zu erwähnen ist die Möglichkeit für Besucher, eine Schulstunde wie zu Urgroßmutterns Zeiten zu erleben. Die öffentlichen Führungen sind kostenlos und eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Gruppenführungen sind auf Anfrage möglich.

Treffpunkt für die öffentliche Führung ist auf dem Busparkplatz vor dem Schulgebäude der Gesamtschule, Kleffnerstr. 6 in 33142 Büren. Ausreichend Parkplätze sind hier vorhanden. Alle Interessenten werden gebeten, sich pünktlich am Wartehäuschen auf dem Busparkplatz einzufinden. Die Gruppe begibt sich dann gemeinsam ins Schulgebäude, das danach sofort wieder abgeschlossen werden muss. Gruppenführungen sind auf Anfrage möglich.

Im Anschluss an die öffentlichen Führungen laden Sie zahlreiche Bürener Gastronomiebetriebe ein, in der historisch geprägten Bürener Innenstadt den Sonntag bei gemütlichen Kaffee und Kuchen und anderen westfälischen Speisen ausklingen zu lassen. Öffentliche Führungen im Schulmuseum finden jeweils alle zwei Monate, immer der 4. Sonntag im Monat, um 16.00 Uhr statt.



Foto: Stadt Büren

Schulstunde wie zur Kaiserzeit im Bernhard-Wolff-Schulmuseum

**DIETER SAUERBIER**  
BESTATTUNGSHAUS



**BESTATTUNG BEGLEITUNG VORSORGE**  
*menschlich nah*



**TRAUER** verlangt eine warme, vertraute und angenehme Atmosphäre. Wir geben Ihrer Trauer **RAUM**.

**Wir beraten Sie gerne kostenlos & unverbindlich in allen Fragen der Bestattungsvorsorge.**



Fordern Sie unsere kostenlose Broschüre "Informationen zur Bestattungsvorsorge" an.  
Büren - Brenkener Straße 13 - 02951-98240  
[www.sauerbier-bestattungshaus.de](http://www.sauerbier-bestattungshaus.de)



**Ihr Partner in**

- Betriebshygiene
- Gebäudereinigung
- Reinigungstechniken
- Brandschadenssanierung
- Wasserschadenssanierung



**ZERTIFIZIERTER SACHVERSTÄNDIGER  
IM GEBÄUDEREINIGER - HANDWERK**

[www.rm-gebaeudereinigung.de](http://www.rm-gebaeudereinigung.de)  
Königlicher Wald 10 · 33142 Büren · Tel: (0 29 51) 91 703

**BÜREN  
ERLEBEN!**



Mittelmühle und  
Bohrmühle

Jesuitenkirche

# ÖFFENTLICHE FÜHRUNGEN BÜREN 2020

*vorbehaltlich:*

01.06.2020, 11-17 Uhr

Deutscher Mühlentag Mittelmühle Büren, Mühlenstraße 2

21.06.2020, 16:00 Uhr

Öffentliche Führung Jesuitenkirche Büren, Burgstraße 2

21.06.2020, ab 2:30 Uhr

Bürener Nachtwanderung, Buschenbach 1, Büren-Harth

28.06.2020, 16:00 Uhr

Öffentliche Führung Schulmuseum Büren, Kleffnerstraße 6

19.07.2020, 14:30 Uhr

Öffentliche Führung Mittel­mühle Büren, Mühlenstraße 2

19.07.2020, 16:00 Uhr

Öffentliche Führung Jesuitenkirche Büren, Burgstraße 2

16.08.2020, 14:30 Uhr

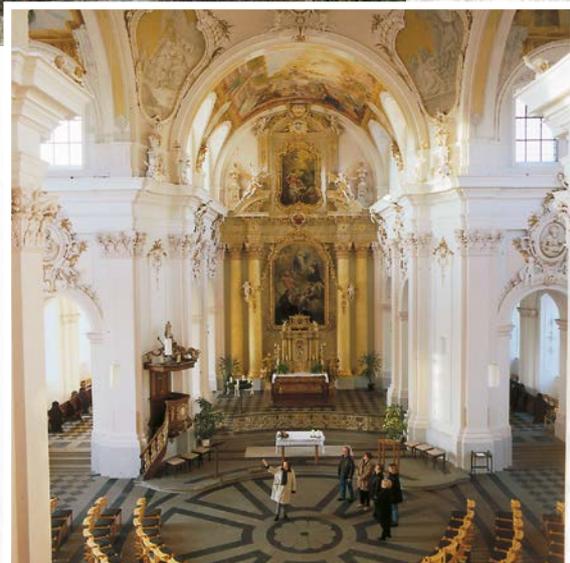
Öffentliche Führung Mittel­mühle Büren, Mühlenstraße 2

16.08.2020, 16:00 Uhr

Öffentliche Führung Jesuitenkirche Büren, Burgstraße 2

23.08.2020, 16:00 Uhr

Öffentliche Führung Schulmuseum, Kleffnerstraße 6



Fotos: Stadt Büren

13.09.2020, 11-17 Uhr

Tag des offenen Denkmals, Mittel­mühle Büren, Mühlenstr. 2

20.09.2020, 16:00 Uhr

Öffentliche Führung Jesuitenkirche Büren, Burgstraße 2

27.09.2020, 16:00 Uhr

Öffentliche Führung Jesuitenkirche Büren, Burgstraße 2

18.10.2020, 16:00 Uhr

Öffentliche Führung Jesuitenkirche Büren, Burgstraße 2

18.10.2020, 14:30 Uhr

Öffentliche Führung Mittel­mühle Büren, Mühlenstraße 2

25.10.2020, 16:00 Uhr

Öffentliche Führung Schulmuseum, Kleffnerstraße 6

15.11.2020, 16:00 Uhr

Öffentliche Führung Jesuitenkirche Büren, Burgstraße 2

13.12.2020, 16:00 Uhr

Öffentliche Führung Jesuitenkirche Büren, Burgstraße 2

# Spezialisten für Sie in der Region!

Ihre Partner von der laufenden Steuerberatung  
bis hin zur steuerzentrierten Rechtsberatung



**Wisto**  
Wissen **Steuern** optimieren

WiStO Steuerberatungsgesellschaft mbH

**Ihr persönlicher Ansprechpartner:  
Steuerberater Rolf Schäfer**

Eickhoffer Straße 9, 33142 Büren  
Telefon: +49 2951 9345-0  
Telefax: +49 2951 9345-99  
info@wisto.biz [www.wisto.biz](http://www.wisto.biz)



**Wisto**  
TaxLaw

WiStO TaxLaw Rechtsanwaltsgesellschaft mbH

**Ihr persönlicher Ansprechpartner:  
Rechtsanwalt Dr. jur. Christoph Deneke, LL.M.**

Eickhoffer Straße 8, 33412 Büren  
Telefon: +49 2951 9360460  
Telefax: +49 2951 9360470  
info@wisto-taxlaw.de [www.wisto-taxlaw.de](http://www.wisto-taxlaw.de)

Sparen Sie nicht bei der Qualität  
Sondern beim Leasing



**Jetzt sichern: attraktives Sonder-  
leasing für Jahreswagen**

**Golf VII Join 1,0 TSI 85 kW (115 PS)**

EZ 12/2018, 23.369 km, urspr. UVP des Herstellers: 27.849,00 €. Ende der Garantielaufzeit<sup>1</sup> für dieses Fahrzeug: 12/2023 oder 100.000 km (je nachdem, was zuerst eintritt).

**Ausstattung:** LM-Felgen, Climatronic, Navigation, Front Assist, ACC, Nebelscheinwerfer, Multifunktionslenkrad uvm.

Nettodarlehensbetrag (Anschaffungspreis):	16.998,00 €
Sonderzahlung:	999,00 €
Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	0,01 %
Effektiver Jahreszins:	0,01 %
Laufzeit:	48 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Gesamtbetrag:	8.727,00 €
<b>48 mtl. Leasingraten à</b>	<b>161,00 €</b>

Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Leasingvertrag nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen.<sup>2</sup>

Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 02/2020. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. <sup>1</sup> Die Garantie bis zum 5. Fahrzeugjahr gilt für ausgewählte Jahreswagen als Volkswagen Anschlussgarantie, für bis zu 36 Monate im Anschluss an die 2-jährige Herstellergarantie und – je nach individuellem Fahrzeug – bis zu einer maximalen Gesamtfahrleistung von 100.000 km (Garantiegeber ist jeweils die Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg). Gültig nur für Jahreswagen aus dem Bestand der Volkswagen AG. Die Laufzeit der Garantie beginnt ab Übergabe des Fahrzeugs durch die Volkswagen AG bzw. durch einen autorisierten Volkswagen Partner an den Erstkäufer oder ab dem Datum der Erstzulassung, je nachdem, welches Ereignis zuerst eintritt. Weitere Voraussetzungen bzw. Beschränkungen der Garantie entnehmen Sie bitte den Garantiebedingungen unter [www.volkswagen.de](http://www.volkswagen.de) oder erfragen Sie bei uns. <sup>2</sup> Inkl. Überführungskosten. Bonität vorausgesetzt. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.

**Jahreswagen**  
von Volkswagen



*Wenn's ums Auto geht!*  
**AUTO HENKE**

Ihr Volkswagen Partner

**Auto Henke GmbH**

Fürstenberger Straße 40, 33142 Büren

Tel. +49 2951 99080, <http://www.volkswagen-henke.de>

**BÜREN  
ERLEBEN!**

## VERANSTALTUNGEN 2020

21.05.2020	Christi Himmelfahrt / Anradeln im Almetal
14.06.2020	BOW – Büren on Wheels
20. - 21.06.2020	GATE Erlebnismesse am Flughafen
21.06.2020	Nachtwanderung
03.07.2020	BOA ROCKS Konzert – The BossHoss, Almeauen
18. - 19.07.2020	BOA KINO, Almeauen
freitags im August	Bürener Open Air Sommer
25. - 27.09.2020	Moritzmarkt + Stadtbildium 825 Jahre Büren mit Städtepartnerschaftstag
26.09.2020	Seniorenachmittag, Stadhalle Büren, 15:00 Uhr
12. - 16.10.2020	Bürener Wanderwoche
24.10.2020	Kneipenfestival
06.11.2020	1. Lange Museumsnacht Büren, 17.00 - 21.00 Uhr
20.11.2020	Lars Redlich „Lars But Not Least“ – Musikcomedy
04. - 06.12.2020	Nikolausmarkt

*Büren - immer  
ein Besuch wert!*



Jugendherberge in der Wewelsburg



Jugendherberge in der Wewelsburg



Herweg Museum Geseke



F&F Group: Nöll Büren



F&F Group: Nöll Büren



IQ - Innovation Quarter Lippstadt



Sparkasse Frankfurt/Oder



Feuerwehrgerätehaus  
Bad Wünnenberg



Cisco Düsseldorf

*„Wir lieben es, wenn unser Plan funktioniert!“*

# A-Team<sup>3</sup>

Architekten + Ingenieure



Architekten und Beratender

Ingenieur Part mbB

Generalplanung

Projektentwicklung

Projektsteuerung

Architektur

Innenarchitektur

Tragwerksplanung

Sicherheits- und Gesundheitskoordination

Dipl. -Ing. Monika Falk-Huber - Architektin  
Dipl. -Ing. Franz-Josef Götte - Beratender Ingenieur  
Dipl. -Ing. (FH) Klaus Peter Groß - Architekt

Oberer Westring 4 - 33142 Büren  
Mielestraße 2 - 14542 Werder

Tel 0 29 51 - 936 64 33 - Fax 0 29 51 - 936 64 34  
info@a-team3.de - www.a-team3.de



SCHÖNER  
WOHNEN

## Lifestyle Badezimmer

Neue Möbelkollektion lädt zum Kombinieren auf hohem Niveau ein

Kaum ein Raum hat in den letzten Jahren eine so gravierende Aufwertung erfahren wie das Badezimmer, das sich von der funktionalen Nasszelle zur Wellness- und Wohlfühloase gewandelt hat. Doch noch immer ist die Zusammenstellung eines passenden Interieurs nicht ganz einfach und oftmals ist die Kompatibilität der einzelnen Produkte untereinander nicht gegeben. Ein junges Unternehmen ist angetreten, das zu ändern.

Mit Leidenschaft hat sich CHRIS BERGEN aus dem münsterländischen Gronau dem Lebensraum Bad verschrieben. Design verbind-

et sich in den ersten fünf aufeinander abgestimmten Kollektionen mit Qualität, Innovation, Funktionalität und der Möglichkeit der Individualisierung. Im Online-Shop können Badeinrichtungen daher ganz nach den persönlichen Vorstellungen zusammengestellt und bestellt werden. Vielseitig ist zum Beispiel die Serie Classic Style. Sie steht mit geradlinigen Möbelformen in modischen Trendfarben und verschiedenen Oberflächenstrukturen für hochwertiges und außergewöhnliches Design. Ihre edlen Armaturen und Accessoires, freistehenden Badewannen und neuartigen Duschkombinationen in eckiger Formgebung sind besonders gut kombinierbar. Vom Hand-



tuchhalter über den Seifenspender und Zahnbürstenbecher bis zum Waschtischmischer und Duschkorb ist alles harmonisch aufeinander abgestimmt und in verschiedenen Ausführungen erhältlich. Auch die übrigen vier Badkollektionen sind eine Quelle der Inspiration und laden zum individuellen Zusammenstellen ein. Wer zum Beispiel besonderen Wert auf luxuriöses Design legt, für den ist die Serie Luxury richtig. Edle Armaturen mit einzigartigem Facettenschliff lassen sich wunderbar mit schwarzen oder weißen Waschtischschalen verbinden. Modische Möbelkonsolen sorgen für ein trendstarkes Ambiente. Auch die Serie Living Trend, mit einem Waschtischunterschrank-Seitenteil in edler Wengeholzoptik, bereichert den Lebensraum Bad. Die Young Generation setzt auf Natürlichkeit und bietet Badmöbel aus Eichenechtholz furniert, ergänzt durch runde, formschöne Designwaschbecken. Modern Elegance setzt mit modernen Duschkystemen und freistehenden Badewannen Akzente. Kombinieren und ordern kann man unter [www.chrisbergen.de](http://www.chrisbergen.de). Badinfos findet man zudem unter [www.homeplaza.de](http://www.homeplaza.de). (epr)



Fotos: epr/CHRIS BERGEN



# Hauptsache natürlich

Mit Massivholzmöbeln ein gesundes Raumklima fördern

Der Wunsch nach Nachhaltigkeit und Natürlichkeit hält auch in die eigenen vier Wände Einzug. Massives Holz etwa ist nicht nur eines der ältesten Baumaterialien, sondern lässt sich dazu noch von der Bodengestaltung mit Parkett bis zur Möblierung höchst vielseitig bei Neubau und Modernisierung nutzen. Holz ist gemütlich und nachhaltig zugleich, da es in kontrollierter Forstwirtschaft permanent nachwächst. Im Zuhause wiederum fördert das Naturmaterial ein gesundes Wohnklima, da es die Raumluft nicht mit Schadstoffen und Emissionen belastet. Erster Ansprechpartner für das Einrichten mit Holz ist der Tischler oder Schreiner vor Ort.

## Holz gibt dem Zuhause individuellen Charakter

Mit Holzmöbeln wirkt jeder Raum im Handumdrehen behaglich. "Vor allem im angesagten Vintage-Look spielen markante Schränke oder Kommoden aus Massivholz eine wichtige Rolle. Dabei lassen sich auch alte Stücke aus dem Familienbesitz wie eine betagte Holztruhe kreativ mit modernen Elementen kombinieren", sagt Einrichtungsexperte Walter Greil von TopaTeam. "Auch der klassische, große Esstisch, an dem man sich mit der ganzen Familie oder mit Freunden versammelt, macht in urigem Holz stets eine gute Figur", so Greil weiter. Für welche Holzart man sich entscheidet, hängt im Wesentlichen vom persönlichen Geschmack ab. Die klassische Eiche etwa erlebt derzeit in vielfältigen Oberflächen und Beizungen ihre Renaissance, auch Nussbaum steht als Trendholz hoch im Kurs. Der Zirbe, einem traditionellen Holz aus der Alpenregion, wird eine entspannende Wirkung zugeschrieben. Vor allem in Schlafräumen ist dieses Massivholz für metallfreie Bettkonstruktionen beliebt.

Hochwertige Möbel aus Echtholz verleihen jedem Raum eine behagliche, natürliche Atmosphäre.  
Foto: djd/TopaTeam/Leuchtnatur/Sebastian Riepp



Nachhaltigkeit und Umwelt stehen auch beim Einrichten des Zuhauses hoch im Kurs - angefangen mit dem Holzboden bis hin zu hochwertigen Möbeln aus Massivholz. Foto: djd/TopaTeam/Forcher

# WOHNER SCHÖNER



Massive Holzmöbel können ein gesundes Raumklima unterstützen - wichtig nicht nur im Schlafzimmer. Foto: djd/TopaTeam/Holzschmiede

## Aufatmen mit Massivholzmöbeln

Doch egal, welche Holzart man auswählt, das Naturmaterial unterstützt in jedem Fall gesunde Raumbedingungen. Denn Holz kann sich permanent an das Umfeld anpassen und je nach Temperatur beispielsweise Feuchtigkeit aufnehmen oder bei Bedarf wieder an die Raumluft abgeben. Zudem können Möbel aus Massivholz die Luftqualität in Innenräumen verbessern, denn offenes Holz absorbiert ähnlich wie ein Luftfilter die Schadstoffe. Geölte oder gewachste Oberflächen laden sich elektrostatisch nicht auf und ziehen somit auch keinen Staub an - ein Vorteil nicht nur für Allergiker. Spezialisierte Möbelfischer bieten individuelle Lösungen für das gesunde Wohnen mit Holz, unter [www.topateam.com](http://www.topateam.com) etwa findet man Fachbetriebe in der Nähe sowie viele weitere Tipps für das nachhaltige Einrichten. Die Fachhandwerker können zudem passgenaue Ein- und Umbauten planen oder zum Thema Ergonomie in der Küche beraten. (djd).



Holzmöbel vermitteln eine warme Atmosphäre in jedem Raum, auch im Wohnbereich. Foto: djd/TopaTeam/Holzschmiede



Die Wahl der richtigen Matratze und eines hochwertigen Lattenrostes hat entscheidenden Einfluss auf die persönliche Schlafqualität. Um das individuell passende Schlafsystem auszuwählen, bieten Fachhändler eine 3D-Liegediagnose an. Unter [www.rummel-matratzen.de](http://www.rummel-matratzen.de) findet man Adressen in der Nähe.



Foto: djd-mk/Rummel Matratzen

Foto: djd-mk/DR. KADE/istockphoto.com/fizkes

Lichtbänder ermöglichen große Fensterflächen im Obergeschoss. Dadurch wirkt der Raum im Handumdrehen heller, freundlicher und auch größer – perfekt, um den Sternenhimmel direkt vom Bett aus zu betrachten. Bei einer geplanten Verschönerung des Zuhauses empfiehlt es sich, eine fachkundige Beratung zu nutzen. Ansprechpartner aus dem Handel vor Ort findet man unter [www.velux.de](http://www.velux.de).



Foto: djd-mk/Velux



Eine Darmkur kann neue Energie schenken. Bewusste Auszeiten zum Entspannen und Abschalten schenken dem Körper Power für die Entgiftung. Ganz natürlich geht das mit dem Vulkanmineral Zeolith, etwa in Panaceo Basic Detox Pure. Es kann durch seine große innere Oberfläche ungünstige Stoffe aufnehmen, binden und ausleiten. Als reines Naturprodukt ist es besonders sanft und regeneriert eine geschädigte Darmwand.

# Wie auf Wolke

Wer nachts nicht schlafen kann, zum Beispiel aufgrund von Wechseljahresbeschwerden, ist anfälliger für Krankheiten – und natürlich ständig müde. Viele Schlafmittel hinterlassen ein benommenes Gefühl. Im Rahmen einer Hormonersatztherapie eingenommenes Progesteron hingegen fördert den Schlaf ganz ohne Hangover. Mehr dazu gibt es auch unter [www.wechseljahre-verstehen.de](http://www.wechseljahre-verstehen.de).



Foto: djd-mk/Hormontherapie Wechseljahre/Getty

Gut erholt aufwachen: Dezentrale Lüftungsanlagen sorgen nicht nur für einen steten Luftaustausch, sie tragen auch zu einer angenehmen Temperierung des Schlafzimmers bei. Systeme wie beispielsweise von inVENTer verfügen dazu über einen integrierten Keramikwärmespeicher. Er wirkt an heißen Tagen wie eine Wärmebarriere. Im Winter wiederum hilft das Keramikelement beim Energiesparen.

Foto: djd-mk/inVENTer/AdobeStock/Lumina-Images

# STERNE AUF DEM WALK OF FAME DES GROSSEN FRAUENVERBANDS

Der kfd-Diözesanverband Paderborn verabschiedet  
seine Geschäftsführerin und drei Regionalsprecherinnen



Die kfd-Geschäftsführerin Gisela Jistel-Brosig wird in einem beeindruckenden Gottesdienst von der Diözesanvorsitzenden Katharina Brechmann, Dorothee Brünger vom Diözesanleitungsteam und Diözesanpräses Roland Schmitz verabschiedet. Silvia Stiewe tritt ihre Nachfolge an (v.l.). Foto: kfd-Diözesanverband



Mechthild Klinge, Marianne Diergarten und Marianne Flottmeier (v.l.) beenden ihr langjähriges Ehrenamt als Sprecherinnen der Regionen Siegerland, Hellweg und Hochstift. Foto: kfd-Diözesanverband

**Paderborn.** Im letzten Abschnitt ihrer Erwerbstätigkeit war Gisela Jistel-Brosig Geschäftsführerin des Diözesanverbands Paderborn der Katholischen Frauengemeinschaft Deutschlands (kfd). Ehrenamtlich hat sie sich seit Jahrzehnten auf Orts- und Diözesanebene engagiert. Zu ihrer Verabschiedung in den beruflichen Ruhestand gestalteten Diözesanpräses Roland Schmitz, die Diözesanvorsitzende Katharina Brechmann und Dorothee Brünger vom Diözesanleitungsteam einen beeindruckenden Gottesdienst in der Kirche des Bildungshauses Immaculata in Paderborn. Er fand im Rahmen der Bezirksteamtage statt, an denen 90 kfd-Frauen aus dem ganzen Bistum teilnahmen. Im Zuge der Umwandlung des Diözesanverbands in die Rechtsform „eingetragener Verein“ vor fünfeneinhalb Jahren übernahm die Diplom-Volkwirtin aus Bielefeld-Sennestadt die neue Position der Geschäftsführung. Ihre wichtigste Aufgabe war die Koordination des ehrenamtlichen Diözesanleitungsteams mit den Hauptamtlichen im Diözesanbüro. Ihre Nachfolge tritt die 33-jährige Wirtschaftswissenschaftlerin Silvia Stiewe aus Altenbeken-Schwaney an. Katharina Brechmann stellte weitere drei kfd-Vollblutfrauen in den Mittelpunkt. Sie dankte Marianne Diergarten, Marianne Flottmeier und Mechthild Klinge für langjähriges Ehrenamt als Sprecherinnen der Regionen Hellweg, Hochstift und Siegerland. Als Ehrengäste begrüßte sie ehemalige Aktive des Diözesanleitungsteams, Nachbarn der Geschäftsstelle an der Giersmauer in Paderborn und Frank Nolte von der Personalabteilung des Generalvikariats. Mit ausgesuchtem Liedgut begleitete Barbara Liedtke von der Gemeinde Herz Jesu in Paderborn den Gottesdienst. Statt einer Predigt blickten Roland Schmitz, Katharina Brechmann und Dorothee Brünger auf die Zeit mit Gisela Jistel-Brosig zurück. Der Präses knüpfte an das Evangelium an: „Sorget euch nicht. Du hast die Begabung, die Jesus empfiehlt. Da ist einer, der das

Ganze in guten Händen hält. Du lässt dich nicht vom Schwierigen einschüchtern. Deine Souveränität, dein Humor, dein Staunen sind Zeichen deiner Glaubenshaltung.“

Die drei zauberten Dinge aus einer kfd-Tasche hervor, mit denen sie die Zusammenarbeit sichtbar machten: Ein Netz, in das sich die Geschäftsführerin reingehängt hat. Es steht auch für ihren Umgang mit neuen Medien. Eine Flasche Wein als Sinnbild für ihre Geselligkeit. Ein Kniffel-Karton, der ihre Freude an Gesellschaftsspielen widerspiegelt. Ein Stern, der ihr Talent und ihre Leidenschaft für Bastel- und Faltarbeiten symbolisiert. Der Stern würde einen besonderen Platz auf dem Walk of Fame der kfd erhalten, waren sich die Laudatoren einig. „Niemals geht frau so ganz“, kündigte Roland Schmitz an, dass sich die Ruheständlerin weiterhin im Ehrenamt als Reiseführerin bei den Bus-Wallfahrten engagieren werde. Beim anschließenden Beisammensein sprachen Gisela Jistel-Brosig und die drei Regionalsprecherinnen allen, die sie unterstützt und begleitet haben, Dank aus. Sie versicherten, der große Frauenverband habe ihr Leben enorm bereichert und ihre Herzen würden auch in Zukunft für die kfd schlagen.

# STALLGERUCH UND

# SCHNEEGESTÖBER

Ferienenerlebnisse im Schmallenberger Sauerland



*Für Kinder ist es etwas ganz Besonderes, wenn sie mit den Tieren auf dem Bauernhof direkt in Kontakt kommen.*

*Foto: djd/Schmallenberger Sauerland Tourismus GmbH/sabrinity.com*

Kühe zum Anfassen, Ponys zum Reiten, schmusige Hasen und lustige Ziegen zum Streicheln: Auf dem Bauernhof gibt es immer etwas Neues und Spannendes zu entdecken - und das finden vor allem Kinder tierisch gut. Wer Urlaub auf dem Bauernhof machen möchte, muss man gar nicht weit fahren. Nur ein bis zwei Autostunden von den Zentren an Rhein, Main und Ruhr entfernt beginnt die ländliche Idylle.

## **FAMILIENFERIEN VOR DER HAUSTÜRE**

Im Sauerland bieten 27 baby- und kleinkindergerechte Ferienhöfe beste Bedingungen für einen entspannten Familienurlaub, bei dem Groß und Klein auf ihre Kosten kommen. Während die Youngsters erlebnisreiche Tage in Heuschobern und Tierställen verbringen, freuen sich ihre Eltern auf eine erholsame Auszeit von Stress und Hektik in den 3- bis 5-Sterne-Ferienwohnungen, die teilweise allergikerfreundlich ausgestattet sind. All die wichtigen und sperrigen Gepäckstücke wie Wickelkommode, Babyphon, Flaschenwärmer, Hochstuhl und Leihbuggy werden gratis zur Verfügung gestellt. Wer möchte, bucht den Brötchen- oder Frühstücksservice dazu, und genießt frische Frühstückseier, Milch und andere heimische Köstlichkeiten wie Honig und Marmelade.

## **ZWISCHEN HEUSCHOBER UND SKIPISTE**

Darüber hinaus zeichnen sich die qualitätsgeprüften Kinderland-Höfe durch eine Vielzahl von Bewegungsmöglichkeiten aus, die bei jedem Wetter Spaß machen. Strohburgen laden zum Klettern ein, Indoor-Sandkästen zum Spielen und Malräume zum kreativen Gestalten. Gemeinsam mit der Bäuerin kann man die Kunst des Buttermachens lernen oder Steckenpferde basteln. Bei jedem Wetter warten gemeinsame Familienerlebnisse, für die Eltern bieten sich ein paar entspannte Stunden, während die Kleinen das Landleben erkunden. Und wenn der erste Schnee fällt, gibt es jede Menge Platz zum Schneemannbauen und Rodeln. Einen Überblick über die Höfe sowie zahlreiche Anregungen für Freizeitaktivitäten in der Region gibt es unter [www.winter-kinderland.de](http://www.winter-kinderland.de). In den Wintermonaten zieht es Jung und Alt vor allem auf die familienfreundlichen Ski- und Rodelpisten. Das Skigebiet Hunau bei Bödefeld beispielsweise bietet bis zu 1.400 Meter lange Abfahrten und extra breite, leichte bis mittelschwere Pisten zum ausgiebigen Boarden, entspannten Lernen oder Wiedereinsteigen. Langlauf-Fans finden ihr Eldorado im Skilanglaufzentrum in Westfeld, das neben Flutlicht auch beschneite Loipen bietet. Ein echtes Allwetter-Ziel ist die Indoor-Freizeitwelt inklusive Boulderbereich, Toprope- und Vorstiegskletterrouten, Hochseilgarten, Microbowlingbahn und Trampolinlandschaft. (djd).

# NRW-REISEZIEL 2020 – gemeinsam erleben!



## Kamper Gartenreich und Zechenpark

### Die Landesgartenschau Kamp-Lintfort 2020 lockt an den Niederrhein - vom 17. April bis zum 11. Oktober 2020

An der Schnittstelle zwischen Niederrhein und Ruhrgebiet begrüßt die Stadt Kamp-Lintfort ihre Gäste zur Landesgartenschau - der 18. in Nordrhein-Westfalen. 178 Tage lang können Besucherinnen und Besucher ein Meer aus Frühjahrs- und Sommerblumen unter den Fördertürmen und am Fuß des Abteiberges von Kloster Kamp genießen. Ein spektakulärer Blick über die eindrucksvolle Industriearchitektur und die angrenzende Altsiedlung der Bergleute ist vom 70 Meter hohen Förderturm garantiert - bei gutem Wetter auch bis weit in den Niederrhein und das angrenzende Ruhrgebiet hinein.

Der „Wandelweg“ verbindet die beiden Geländeteile der Laga 2020. Neue Fuß- und Radwege begleiten hier den Wasserlauf der Großen Goorley und treffen am Kloster Kamp auf den historischen Kanal Fossa Eugenia. Die Entwicklung des ersten Zisterzienserklusters auf deutschem Boden bis hin zur Bergbaustadt wird so räumlich erlebbar. Die Gärten des Klosters sind nach historischem Vorbild rekonstruiert. Der „Alte Garten“ mit Staudenrabatten, Blumen und Nutzpflanzen sowie der „Obstgarten“ prägen den Eingangsbereich des Kamper Gartenreichs. Der Weg hoch zum Abteiberg führt durch die neuen Paradiesgärten und lockt mit einem großartigen Panorama. In innovativen Ausstellungsgärten finden Garteninteressierte Anregungen für ihr eigenes Zuhause. Floristische Kreationen für jeden Anlass und besondere florale Inszenierungen zeigen die Blumenhallenschauen. Das Grüne Klassenzimmer, das Erlebnispädagogische Zentrum Niederrhein „Kalisto“ und das Green FabLab stillen Neugier und Wissensdurst. Kulturelle Highlights, viele bunte Veranstaltungen und fröhliche Feste locken im Gartenschaujahr: Musik, Theater, Tanz – die Laga zeigt die ganze Vielfalt dieser spannenden Kulturregion. Und wer mag, bucht eine der interessanten Führungen durch die Landesgartenschau. Für Gruppen gibt es spannende Pauschalpakete zu Themen wie Laga und Bergbau, Gartenlust und Gartenkunst oder Laga und Kutschfahrt.



LANDES  
GARTEN  
SCHAU  
**KAMP-  
LINTFORT**  
2020  
17. April – 11. Oktober

### Landesgartenschau vom 17. April bis 11. Oktober 2020

täglich von 9 bis 19 Uhr - Verweildauer bis zum Einbruch der Dunkelheit.

Bei Sonderveranstaltungen gelten gesonderte Öffnungszeiten, sie werden jeweils bekannt gegeben. Infos zu Eintrittspreisen, Führungen und die Planung des Besuchs unter: [www.kamp-lintfort2020.de](http://www.kamp-lintfort2020.de)

Email: [landesgartenschau@kamp-lintfort2020.de](mailto:landesgartenschau@kamp-lintfort2020.de)

Telefon 02842 27934-80

Facebook @laga2020

Instagram #laga2020

#### Kontakt für Gruppen:

Telefon 02842 27934-90

[gruppenreisen@kamp-lintfort2020.de](mailto:gruppenreisen@kamp-lintfort2020.de)

## 40. PADERBORNER

# PUPPENSPIELWOCHE

**Paderborn.** Es sind die 40. Paderborner Puppenspieltage, die vom 20. März bis zum 5. April über diverse Bühnen der Stadt und des Kreises gehen. „Durchgehalten“ und „Alle Sparrunden und Personalwechsel überstanden“, kann man da nur gratulieren!

Das gesamte Programm gibt es als Broschüre an vielen Stellen der Stadt und im Internet unter [www.paderborn.de/puppenspieltage](http://www.paderborn.de/puppenspieltage). Wie immer gilt: Die heimischen Bühnen sind eher am Wochenende dran, die Gäste aus ganz Deutschland spielen von Montag bis Freitag.

Zur Eröffnung des Jubiläums wählt das Kulturamt kein typisches Feiertagsstück, sondern eines, das zeigt, wie Figurentheater unter die Haut gehen kann, ernste Themen angehen kann, gefühlvoll sein kann. Daher beginnen die Puppenspieltage mit „Hannes und Paul“, einem Stück über ein schwules junges Paar, das mitten im Nazideutschland 1943 seine Liebe entdeckt. Schon am Nachmittag vor der Eröffnung, sozusagen als Vorspiel, bringt „Iggy Poltergeist“ zum Jubiläum nichts weniger als „das beste Geschenk der Welt“. Die witzige Spukgeschichte für Kinder ab 3 wird ebenso wie das ernste Abendstück vom Seifenblasen Theater aus Meerbusch bei Düsseldorf gespielt. Beide Vorstellungen findet, wie die meisten Aufführungen, in der Kulturwerkstatt statt. Dazu zählen auch Robert Husemanns Version vom klassischen Puppentheater-Stoff „Dr. Faust“ („Paderborner Puppenspiel vom Dr. Faust“) und seine neueste Ausgabe von „Drolligen Typen & Tragischen Gestalten“. Auch Nelo Thies, seit vielen Jahren dabei, steuert eine Erwachsenenvorstellung bei: „Das Monster“. Sie spielt in Borcheln im Mallinckrodtthof.

Die Vorstellungen für Erwachsene, die mehr Platz brauchen, werden auf der Hinterbühne der Paderhalle aufgeführt: Dort vollendet Marc Schnittger seine Theater-Trilogie über das Gemälde-Triptychon „Der Garten der Lüste“ von Hieronymus Bosch. Als letztes Stück kommt der erste Teil: „Planet Eden“ bzw. „Der Garten Eden“. Hier versucht der Teufel, die Erde auf seine Weise zu retten. Trotz des idyllischen Titels wird das zu einer Weltuntergangsvision mit lebensgroßen Figuren. Ermöglicht wird die Vorstellung durch die Förderung vom Kultursekretariat NRW Gütersloh. Das gilt auch für die zweite Vorstellung auf der Hinterbühne der Paderhalle: Das Theater Cipolla aus Bremen zelebriert dort Edgar Alan Poes düster-faszinierende Geschichte „Der Untergang des Hauses Usher“. Auf die ganz große Bühne geht das Landestheater Detmold mit dem bizarren und witzigen Kult-Musical „Der kleine Horrorladen“, das auch irgendwie ins Objekttheater-Genre gehört, denn bekanntlich ist eine der Hauptfiguren, jedenfalls am Anfang des Stücks, ein Objekt: Die blutgierige Pflanze Audrey Zwo. Der Großteil der Vorstellungen der Puppenspieltage ist aber für Kinder gedacht. Einmal geht es auch da auf die Hinterbühne der Paderhalle, und zwar bei „Ali Baba und die vierzig Räuber“ vom Marotte Theater, aber meistens wird in der Kulturwerkstatt gespielt. Dort, in seinem zweiten Wohnzimmer, spielt Robert Husemann einige seiner Kinder-Klassiker: „Der kleine Häwermann“, „Die Teufelsglocke von Thüle“ und „Krokodier & Königskuchen“. Außerdem veranstaltet er „Aladin und die Wunderlampe“, gespielt von der bekannten Paderborner Schauspielerin Christina Seck. Die Gastbühnen bringen die verschiedensten Stücke mit: „Wie Findus zu Petersson kam“ (Theater con Cuore, Südhessen), „Oh, wie schön ist Panama“ (Mensch Puppe!, Bremen), „Kopfüber – Kopfunter“ (eine Version des Musicals „Mary Poppins“ mit Puppen und Musik), „Kati, Ole und der Wunderbalkon“ (Die Entdeckung der verborgenen Winzigkeiten mit dem Buchfink-Theater aus Göttingen, das sich in dieser Hinsicht schon im letzten Jahr mit den „Blattwinzlingen“ einen Namen gemacht hat.) und „Tafiti und Pinsel“ (Ein Theaterstück nach dem Buch von Julia Boehme und Julia Ginsbach, gespielt vom Figurentheater Marmelock aus Hannover). Aber auch außerhalb Paderborns gibt es Vorstellungen: Auf der Wewelsburg startet Räuber Hotzenplotz die Mondrakete und im Mallinckrodtthof in Borcheln feiert Nelo Thies ihr ganz persönliches Jubiläum (Sie steht seit 25 Jahren auf der Bühne) mit lauter Lieblingsstücken: „Unter Wasser“, „Minifée: Dipatü ist weg“ und „Zwei kleine Bären auf Libori“.



## Wesercamping

H Ö X T E R






**MITTEN IM WESERBERGLAND** 

**4-STERNE CAMPINGPLATZ** 

**140 REISEMOBILPLÄTZE** 

**BLOCKHÜTTEN VERMIETUNG** 




**Sportzentrum 4 · 37671 Höxter · Telefon 05271 25 89**

**info@wesercamping-hoexter.de · www.wesercamping-hoexter.de**

**3 TAGE WESERCAMPING HÖXTER GENIEßEN & NUR 2 TAGE BEZAHLEN**

# KULT SLAM #68

21.04.2020, 20.00 UHR, KULTURWERKSTATT PADERBORN

Paderborn. Poetry Slam ist Literatur in sehr packend! Die Poet\_innen buhlen mit dem Zeitlimit von 6 Minuten um die Gunst des Publikums, setzen intensiv sensibel oder auch brachial lustig literarische Wirkungstreffer und verwandeln die Paderborner Kulturwerkstatt in ein Feuerwerk der Poesie. Moderiert wird das Event von Jann Wattjes und August Klar. Für den guten Ton zwischendurch sorgt DJ Adda Schade.

Eintritt: 8,00 EUR (Abendkasse), 6,60 EUR (Vorverkauf)  
Vorverkaufsstellen: Ticket direct, Sputnik

## U20 Slam Paderborn

09.05.2020, 19.30 Uhr, Kulturwerkstatt Paderborn

Der literarische Nachwuchs entert auch im Mai wieder die Bühne der Kulturwerkstatt und zeigt, wie gut und erfrischend es ist, wenn junge Menschen ihre selbst verfassten Texte live zu Gehör bringen.

Moderiert wird der Poetry Slam von Sarah Lau.  
AK 5,- / 3,- (erm.)

## Kult Slam spezial:

### OWL-U20-Meisterschaft im Poetry Slam

19.05.2020, 19.30 Uhr,

Kulturwerkstatt Paderborn

Im Rahmen des Kult Slams im Mai wird es ein ganz besonderes Special geben: Dann werden nämlich die offiziellen OWL-U20-Meisterschaften im Poetry Slam ausgetragen. Die besten Jungpoet\*innen aus ganz Ostwestfalen-Lippe zeigen ihr literarisches Können und das Publikum entscheidet wie immer, wer den Sieg davonträgt.

Als Bonbon treten zwei ganz besondere Gäste außer Konkurrenz an: die letztjährige Meisterin Kristin Kieltch und der Österreichische Poetry Slammer Henrik Szanto, dessen preisgekröntes Buch "Es hat 18 Buchstaben und neun davon sind Ypsilons" 2018 zum ungewöhnlichsten Buchtitel des Jahres gekürt wurde. Die Moderation übernimmt Karsten Strack vom Paderborner Lectora-Verlag. Die Musik steuert wie gewohnt DJ Adda Schade bei.

Eintritt: 8,00 EUR (Abendkasse), 6,60 EUR (Vorverkauf)  
Vorverkaufsstellen: Ticket direct, Sputnik

Achtung: Die Veranstaltung beginnt bereits um 19.30 Uhr.



Haben Sie schon unser Hausbier nach eigenem Rezept oder unseren selbstgemachten Bierlikör probiert?

# HOPS BIERBAR

DIE ERSTE UND EINZIGE CRAFTBIERBAR IM HAFENVIERTEL VON PADERBORN!

Bei uns stehen die Vielfalt und die verschiedenen Aromen des Bieres an erster Stelle. Genießen Sie ein Biertasting direkt vom Biersommelier in gemütlicher Runde von 6 - 14 Personen oder lassen Sie Ihren Abend gemütlich mit einer Auswahl an verschiedensten Craftbieren aus aller Welt, fünf ständig wechselnden Bieren vom Fass sowie einigen Cider-Variationen ausklingen.

Unsere ERLEBNISTASTINGS eignen sich hervorragend als Geschenk, für Junggesellenabschiede oder einen netten Abend mit Freunden und Kollegen.

Wir bieten eine große Auswahl an herben sowie fruchtigen Bieren und passen uns gerne an Ihre Bedürfnisse an. Freuen Sie sich auf ein lustiges Event in lockerer Atmosphäre.

Sie sind kein Biertrinker oder möchten sich allgemein mehr mit der Biervielfalt auseinandersetzen? Kommen Sie vorbei, wir beraten Sie gerne. Bei uns ist für jeden das richtige Bier dabei!

## Hops Bierbar

Dienstag bis Samstag ab 18 Uhr geöffnet

Terminanfragen gerne per Mail oder telefonisch

Mehr Informationen im Laden oder auf unserer Website: [www.hops-bierbar.de](http://www.hops-bierbar.de)  
[info@hops-bierbar.de](mailto:info@hops-bierbar.de) | Heiersstraße 23 | 33098 Paderborn





Foto: Katja Inderka

## AM 26. MÄRZ ROLLT DAS RUNDE LEDER

### IN DER PADERHALLE WENN

### MARIO BASLER BALLERT

## Europameister und Freistoßvirtuose Basler erzählt aus einem wilden Fußballer-Leben

**Paderborn.** Mario Basler ist und bleibt der Kultkicker und Querdenker des deutschen Fußballs. So spektakulär und stürmisch er früher durch die Stadien Europas flog, so treffsicher zeigt er sich inzwischen auf der Bühne. In zahlreichen ausverkauften Auftritten hat Super-Mario 2019 mit seiner 90-minütigen Powershow „Basler ballert“ die Zuschauer begeistert, und jetzt geht der einzige Münchener Champions-League-Sieger von 1999 schon wieder auf große Deutschland-Tour. Am 26. März 2020 um 20.00 Uhr kommt Mario Basler dann auf die Bühne der PaderHalle in Paderborn und wird die Besucher dort mitnehmen auf seiner Fußballreise.

Bei „Basler ballert 2:0“ wird der frühere Torschützenkönig und Publikumsliebbling erneut die Bühnen rocken, von seinen legendären Auftritten im Trikot von Werder Bremen, Bayern München und dem 1. FC Kaiserslautern erzählen und dabei Anekdoten und Geschichten aus einer Zeit erzählen, als Fußballer noch Menschen sein durften und ganz Fußball-Deutschland dem genialen Freistoßkünstler zu Füßen lag. Ein kunterbunter Strauß Erinnerungen zwischen Neustadt an der Weinstraße und Barcelona, zwischen König Otto, General Hitzfeld, Weltfußballer Matthäus und möglicherweise dem ein oder anderen Glas Wodka Lemon.

Die Zeit zwischen seinen Tourneen hat Super-Mario gewohnt effizient genutzt und gemeinsam mit dem Bestseller-Autor Alex Raack ein Buch geschrieben - mehr Basler und mehr gelebten Wahnsinn gab es noch nie. Seinen Autoren nimmt Basler für die zweite Runde gleich mit auf die Bühne, gemeinsam laden die beiden das Publikum zu einer Reise durch eine der verrücktesten Fußballer-Biografien der vergangenen Jahrzehnte ein, klären endlich auf, was sich Basler und Werner Lorant damals eigentlich zu sagen hatten, schießen noch einmal die Torwand im „Sportstudio“ kaputt und nippen am Siegerbier für die Beinahe-Helden von Barcelona.

Natürlich wird es sich der zweifache Deutsche Meister nicht nehmen lassen, wie gewohnt seine Meinung über den Zustand des aktuellen Fußballs kundzutun und auf der Bühne das zu tun, was er schon immer am besten konnte: die Zuschauer begeistern und einen Treffer nach dem anderen zu versenken. Sogar in der Nachspielzeit.

Am 26. März 2020 um 20.00 Uhr kommt Mario Basler mit seinem Bühnenprogramm „Basler Ballert 2:0“ nach Paderborn in die PaderHalle. Die Tickets sind bei allen bekannten Vorverkaufsstellen sowie online unter [www.eventim.de](http://www.eventim.de) sowie [www.paderhalle.de](http://www.paderhalle.de) erhältlich.

# GRENZENLOSE REISEFREIHEIT IM CAMPINGURLAUB MIT FAHRZEUGEN

## des SOMA Caravaning Centers Warendorf

Genießen Sie die grenzenlose Freiheit und spüren Sie das unvergleichliche Reisevergnügen, das die Mobilität und Spontanität des Campingurlaubs mit sich bringt. Erkunden Sie so im Caravan oder Wohnmobil ganz entspannt und flexibel die schönsten Orte Europas. Diesen Traum vom unabhängigen, flexiblen und mobilen Urlaub können Sie sich mit einem Kauf von einem mobilen Eigenheim im SOMA Caravaning Centers in Warendorf schon jetzt erfüllen.

Dort finden Sie auf einer 10.000 qm großen Ausstellungsfläche alles, was das Camping- und Freizeit-Herz begehrt: Top Neu- und Gebrauchtwagen, Mietfahrzeuge, einen erstklassigen Reparaturservice und einen „Fritz Berger“-Zubehörshop. Das Angebot überzeugt dabei vor allem auch mit einer breit gefächerten Auswahl an verschiedensten Fahrzeugen, die eine riesengroße Ausstattungsvielfalt sowie unterschiedliche Grundrissvarianten mit sich bringen. Ob es nun ein einfacher Kastenwagen oder ein luxuriöses Reisemobil sein soll - Sie können sich sicher sein, dass im SOMA Caravaning Center auch für Sie das perfekt passende Modell dabei ist.

Der Kauf eines Freizeitfahrzeugs ist absolute Vertrauenssache und genau deswegen hat im SOMA Caravaning Center die Kundenzufriedenheit auch oberste Priorität. So werden stets beste Qualität zum günstigen Preis sowie optimaler Service geboten und natürlich genügen auch die Miet-

fahrzeuge der Vermietung SOMARent durchweg höchsten Ansprüchen.

Auch in den modern ausgestatteten Werkstätten im SOMA Caravaning Center steht der überaus qualifizierte Service an allererster Stelle. Sie können sich darauf verlassen, dass die sich stets auf dem neuesten Stand der Reparaturtechnik befindenden Mitarbeiter alle Reparaturen zuverlässig und kompetent durchführen. Doch nicht nur Reparaturen jeglicher Art, sondern auch Um- und Ausbauten, Nachrüstungen von Zubehör, Dichtigkeitsprüfungen, Gasprüfungen, TÜV, Instandsetzung und Inspektionen werden in der SOMA-Werkstatt verlässlich und korrekt abgewickelt.

Statten Sie dem SOMA Caravaning Center einen Besuch ab und überzeugen Sie sich selbst von der riesengroßen Auswahl an erstklassigen, zum Kauf und zur Vermietung zur Verfügung stehenden Camping- und Freizeitfahrzeugen.

### ÖFFNUNGSZEITEN

November bis Februar

März bis Oktober

Mo - Fr: 9:00 - 17:00 Uhr

Mo - Fr: 9:00 - 18:00 Uhr

Samstag: 9:00 - 13:00 Uhr

Samstag: 9:00 - 13:00 Uhr

Werkstatt: 12:30 - 13:30 Uhr Pause

Sonntags Schautag



**WIR FREUEN UNS  
AUF IHREN BESUCH!**

**SOMA**  
Caravaning

- Verkauf/Ankauf
- Beratung
- Vermietung
- Service
- Werkstatt
- Zubehör-Shop



**Dethleffs**

**Sunlight**



**Concorde**  
REISEMOBILE AUS LEIDENSCHAFT

**SOMA CAMP**

**NEU**  
bei uns!  
**carthago**

**SOMA Caravaning Center Warendorf GmbH**

Am Holzbach 32 ■ 48231 Warendorf

Tel.: 0 25 81 60 36 0 ■ Fax: 0 25 81 60 64 5

info@somacaravaning.de ■ [www.somacaravaning.de](http://www.somacaravaning.de)

# Almetal Marathon 2020



Spendenübergabe im Burgcafé Wewelsburg – Ella Nölting (Mitte) mit den Vertretern des Almetal-Marathon-Orgateams Ulrich Böckler (links) und Johannes Spenner (rechts).

## ALMETAL-MARATHON HILFT DEN KINDERN VON GANGNAPUR

**Kreis Paderborn.** Kurz vor Weihnachten übergaben die Organisatoren des Almetal-Marathons eine Spende von 320 Euro an Ella Nölting aus Büren-Harth, die in einem kleinen Dorf in der Nähe von Kalkutta/Indien eine Schule und ein Internat für Waisen und Straßenkinder betreut und als gelernte Krankenschwester dort auch gelegentlich selbst unterstützt. Zusammen mit einem indischen Ehepaar vor Ort holt sie die Kinder raus aus der Stadt, wo sie im Müll leben oder sich prostituieren. Jedes Jahr im Frühjahr, so jetzt auch Anfang Februar fährt Ella Nölting auf eigene Kosten für mehrere Wochen dorthin, um persönlich mitzuhelfen und die von ihr übers Jahr eingesammelten Gelder zu überbringen.

„Das Orga-Team des Almetal-Marathon freut sich im Namen aller Teilnehmer, Organisatoren und Zuschauer ganz besonders, hier durch seine Spende mitzuhelfen, wenn auch nur als bescheidenes kleines Rädchen im Getriebe“, so Johannes Spenner und Ulrich Böckler als dessen Vertreter. Das jetzt übergebene Geld stammt aus den Spenden der Zuschauer und „Schnupperläufer“ und beinhaltet zudem sämtliche Nachmeldepauschalen der spät gemeldeten Läuferinnen und Läufer der dritten Auflage des Almetal-Marathons im Oktober des vergangenen Jahres.

Auch für den vierten Almetal-Marathon am Sonntag 18. Oktober 2020 sind die Weichen längst gestellt. Hoffentlich wiederum bei stabilem guten Wetter geht's dann erneut ausgehend vom Start im Ringelsteiner Wald auf dem Radweg entlang des Flüsschens Alme durch das lang gestreckte Tal über Siddinghausen, Weine, Büren, Brenken, Ahden, Wewelsburg, Niederntudorf, Alfien, Kirch- und Nordbochen, Wewer und Elsen bis zum Ziel im Ahorn-Sportpark Paderborn. Die überaus abwechslungsreiche und nur in einigen Teil-

abschnitten sehr anspruchsvolle Strecke führt durch alle genannten Orte im Almetal. Unterwegs werden die Läuferinnen und Läufer begleitet von einer fantastischen Stimmung mit Musik und Aktionen an den zahlreichen Versorgungspunkten und am Wegesrand. Es geht vorbei an bedeutenden Kulturdenkmälern und natürlich durch stille, tiefe Wälder sowie liebevolle Flussauen. Absolutes Alleinstellungsmerkmal des Almetal-Marathons ist dabei das landesweit einzigartige Konzept der gemeinsamen Ausrichtung durch 12 Sportvereine der einzelnen Orte entlang der Strecke. Aktive Unterstützung bei der Streckenbegleitung und der Logistik leisten zudem zwei Radsportclubs sowie die THW-Ortsverbände Büren und Paderborn. Bewährt hat sich herbei auch die mit pro Lauf maximal 250 zugelassenen Teilnehmern recht überschaubare Größe des Almetal-Marathons, der neben den außer Konkurrenz stattfindenden „Schnupperläufen“ mit dem Marathon an sich und zwei Halbmarathons ausschließlich nur diese drei Langstrecken anbietet. Vielleicht ist das auch der Grund, weshalb der Almetal-Marathon von den Nutzern eines bedeutenden Online-Portals auch Anfang 2020 wieder zu einem der beliebtesten Marathons in ganz Deutschland gewählt worden ist. „Unter den 30 NRW-Marathons liegen wir hier auf Platz 13 und in Ostwestfalen-Lippe sind wir sogar unangefochten die Nummer Eins“ sagt Ulrich Böckler, zusammen mit Johannes Spenner Hauptorganisator des Almetal-Marathons.

Ausführliche Informationen zum Almetal-Marathon sind auf [www.almetal-marathon.de](http://www.almetal-marathon.de) verfügbar. Dort befindet sich auch der Link zur Online-Anmeldung für die nunmehr vierte Auflage im Oktober 2020, die am 01. April 2020 freigeschaltet wird. Schirmherr des Almetal-Marathons ist Manfred Müller, Landrat des Kreises Paderborn.

# Anmeldung für Schüler-„SommerCamp Physik“ geöffnet

**Paderborn.** Eintauchen in die faszinierende Welt der Physik: Vom 22. bis 25. Juni können sich Schülerinnen und Schüler des Abiturjahrgangs 2021 beim „SommerCamp Physik“ wieder über das Physikstudium und entsprechende Berufsperspektiven informieren. Bewerbungen sind bis zum 6. März unter [sommercamp-physik.de](http://sommercamp-physik.de) möglich.

Der Fachbereich Physik der Universität Paderborn veranstaltet das Camp zur vertieften Studien- und Berufsorientierung bereits zum sechsten Mal. Maximal 30 Teilnehmende verbringen vier Tage auf dem Uni-Campus, tauchen in den typischen Alltag eines Studierenden ein und lernen Physiker kennen, die ihnen Fragen rund um das Studium und die Berufsaussichten beantworten.

Die Schüler können unter anderem eine Physik-Vorlesung besuchen, lernen, Vorlesungsstoff selbstständig in Kleingruppen nachzubereiten und auf andere physikalische Fragestellungen anzuwenden. Damit bietet das „SommerCamp“ eine gute Möglichkeit, sich über den schulischen Rahmen hinaus mit Phy-

sik zu beschäftigen, die wissenschaftliche Arbeitsweise kennenzulernen und zu testen, ob ein späteres Studium in diesem Fach infrage kommt.

Ein Highlight ist der Besuch beim Warsteiner Technologieunternehmen Infineon, einem typischen Arbeitsplatz für Physiker. Hier erleben die Schüler hautnah die Vielfalt möglicher Berufsperspektiven, unter anderem in Speeddatings mit Physikern. Bei einer Kanu-Tour auf der Lippe können die während einer Vorlesung theoretisch erklärten Aspekte der Strömungsdynamik in der Realität getestet werden.

Louisa Kleine-Tebbe, 2015 Teilnehmerin des „SommerCamps“, ist in diesem Jahr als Teamerin wieder mit dabei: „Die Teilnahme am SommerCamp hat mir echte Einblicke in das Studium gegeben und mich davon überzeugt, dass Physik das Studienfach ist, das ich gerne studieren möchte. Und für den Start an der Uni Paderborn war es gut zu wissen, dass andere SommerCamp-Teilnehmer mit mir zusammen beginnen.“ tergrund oder einer Technikerin bzw. Technikers möglich.

## SPORTFEST „WIN TOGETHER“ DER TURÄ ELSEN

am 28. März in Paderborn - Schloß Neuhaus

**Elsen/Schloß Neuhaus.** Die 2020er-Ausgabe des inklusiven Sportfestes „Win Together“ der TuRa Elsen findet am 28. März 2020 von 15-18 Uhr in der Sporthalle am Merschweg in Schloß Neuhaus statt. Ob klein oder groß, jung oder alt, sportlich oder gemächlich, mit oder ohne Behinderung – die TuRa Elsen lädt alle sportinteressierten Kinder, Erwachsene, Omas und Opas, Freunde und Bekannte herzlich zum gemeinsamen Sporttreiben ein. Bei Spiel und Spaß werden neue Freundschaften geknüpft, (zumeist nur erdachte) Barrieren überwunden und wird (weiter) zusammengedrückt.

Maika Beilfuß, die das inklusive Sportfest bereits zum neunten Mal mitorganisiert, freut sich bereits auf zahlreiche sportliche Herausforderungen: „An rund 20 Stationen können sich alle Sportbegeisterten ausprobieren oder im Wettkampf messen. Es werden gleichermaßen Ausdauer, Kraft, Schnelligkeit und Koordination gefordert und gefördert. Ein Rundpaket, bei dem für jede Leistungsstufe etwas dabei ist.“ Ehe es jedoch alleine oder im Team an die einzelnen Stationen geht, gibt es ein gemeinsames Aufwärmprogramm zur Musik von DJ Arnim aus Schloß Neuhaus. Gekrönt wird der abwechslungsreiche Sportnachmittag mit der feierlichen Vergabe der Urkunden an alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Sportfestes.

Organisiert wird das inklusive Sportfest von TuRa Elsen e.V. in Zusammenarbeit mit den Caritas Wohn- und Werkstätten Paderborn, dem Stadtsportverband Paderborn e.V. und dem Förderverein Special Olympics Paderborn e.V. Große Unterstützung erfahren die Ver-



*Zahlreiche Stationen laden zum Mitmachen beim Inklusiven Sportfest ein. Foto +Text: Matthias Brumby/ Förderverein Special Olympics Paderborn*

anstalter vom Edith-Stein-Berufskolleg und vom Gymnasium Schloß Neuhaus, die diese Veranstaltung mit mehr als 50 ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern erneut tatkräftig unterstützen. Ein herzlicher Dank geht auch an die Sponsoren der Sparkasse Paderborn-Detmold, der Bäckerei Lange und Bad Driburger Naturparkquellen GmbH & Co.KG, die für das leibliche Wohl an diesem besonderen Tag sorgen.

# FÜR ELTERN- UND KRABELGRUPPEN- PROJEKTE: ÜKERNQUARTIER UND AWO BEREITEN NEUEN CHARITY-MARKT VOR

Frühlingserwachen im Adam-und-Eva-Haus

**Paderborn.** Für den ersten Oster-, Garten- & Ambiente-Charity-Markt vom 26. bis 29. März im Adam-und-Eva-Haus bittet die Paderborner AWO wieder darum, schlummernde „Schätze“ aus Dachboden, Keller oder Gartenschuppen für den guten Zweck zu spenden. „Auch diesmal wird unser Charity-Markt durch die Themen Nostalgie und Nachhaltigkeit bestimmt“, erklärt ‚Ükernmädchen‘ und Mitinitiatorin Kerstin Lohmann. „Alter Osterschmuck, Holzkästen, alles für einen genussvollen Kaffeenachmittag im Garten, Emaille-Waren, antike Küchengeräte, Gießkannen, Eimer und Wannen aus Zinn sowie Kurioses und Seltenes – über all diese Dinge freuen wir uns.“ Gesucht werden laut Lohmann außerdem: hochwertiges Porzellangeschirr mit Blumendekor, Silberbesteck, Etageren, Karaffen und Dekantieren, Torten- und Kuchenplatten, wertige Tischdecken, Gartenpolster mit Rosenmotiven, Wagenräder, alte Holzschubladen, Pflanztische, Gartenstühle und -tische, Kartoffelsammelkörbe, geflochtene Körbe und Kränze, Futtertröge, antike Übertöpfe, Gartenstecker und Osterdeko.

Der gesamte Basarerlös soll in die sozialen AWO-Projekte „Krabelgruppe und Elternprojekte“ fließen. „Alle Beteiligten - sowohl die Abgeber, als auch die Basarbesucher - werden so zu Unterstützern des wohltätigen Zwecks“, betont AWO-Kreisgeschäftsführerin Ulla Hoentgesberg. „Wir danken der Stadt Paderborn für die erneute Möglichkeit das Adam-und-Eva-Haus zu nutzen, den Paderbornerinnen und Paderbornern für ihre Spenden und natürlich dem Ükernteam für das Engagement vor Ort.“

Gut erhaltene Kostbarkeiten können von montags bis freitags zwischen 9.00 und 17.00 Uhr im Mehrgenerationenhaus AWO Leo, Leostraße 45 abgegeben werden. Zusätzlich gibt es am 6. und 13. März jeweils von 14.00 bis 18.00 Uhr zwei Annahmehafteritage im Adam-und-Eva-Haus. Weitere Infos unter Tel. 05251 29066-15 oder unter [leo@awo-paderborn.de](mailto:leo@awo-paderborn.de). Welche Schätze für den Basar zusammenkommen, lässt sich unter [www.facebook.com/awo.leo.paderborn/](https://www.facebook.com/awo.leo.paderborn/) mitverfolgen.



Mitinitiatorin Kerstin Lohmann vom Ükernteam freut sich auf viele schöne Spenden für den Oster-, Garten & Ambiente-Charity-Markt der AWO im Adam-und-Eva-Haus.

Foto: AWO / Jeanette Kulik-Grabosch

## NACHHALTIGKEIT UND UMWELTSCHONEND DURCH SECOND HAND PRODUKTE

# WEIBERKRAM IST DIE KÖNIGIN DER NACHHALTIGKEIT

Second Hand Kleidung ist bereits unzählig vorhanden, also muss diese auch nicht mehr produziert werden.

Daher belastet Second Hand Kleidung die Natur noch weniger, als diverse fair hergestellte Mode durch die Verwendung natürlicher und umweltfreundlicher Materialien. Kaufst du also Mode aus zweiter Hand, wird weder die Produktion angekurbelt noch werden neue Rohstoffe benötigt, geschweige denn Umweltgifte verwendet.

Die bestehende Verschwendung wird verlangsamt und die Belastung der Umwelt wird immens gesenkt.



Schlussfolgerung:

Second Hand Kleidung ist ein Paradebeispiel für eine gelungene Form der Nachhaltigkeit und trägt zum Klimaschutz bei.

Der Weiberkram ist der Trödelmarkt für alle Klammensüchtigen und Schnäppchenjägerinnen. Egal ob du zum Shoppen, Stöbern oder Verkaufen kommst, beim Weiberkram erwartet dich das etwas andere Flohmarkterlebnis. Der Weiberkram ist Slow Fashion und stellt nicht nur DIE Alternative zur Fast Fashion dar, sondern gleichzeitig den extremen Gegensatz: Schnelllebige Massenware, die zeitnah in den Mülltonnen landen. Bei uns bekommt eure ausrangierte Kleidung eine 2. Chance auf einen neuen Kleiderschrankplatz. Was der eine nicht mehr mag, wird des anderen neues Lieblingsteil.

Dein Schrank ist voll und trotzdem nichts anziehen? Du brauchst dringend was Neues, aber bitte nicht den gleichen Kram, den grade alle haben? Deine Schätzchen sind viel zu schön für die Altkleidersammlung? Rumpelige Trödelmärkte sind aber nicht dein Ding? Du suchst etwas ganz Besonders – für dich oder deine Liebsten?

## DANN AUF ZUM WEIBERKRAM MÄDELSFLOHMARKT .

Demnächst in Paderborn:  
Sonntag 05.04.2020  
Weiberkram Mädelsflohmarkt  
11 bis 17 Uhr

Schützenhof Paderborn, Schützenplatz 1, 33102 Paderborn

JUPP  
SECOND HAND  
UND  
MODE UND MEHR  
JULE



**DARUM LIEBEN WIR SECOND HAND MODE**

**UNSER SECOND HAND SERVICE:**

Gerne nehmen wir nach Terminabsprache aktuelle Damenmode und Accessoires in Kommission. Gleichzeitig ist das eine gute Gelegenheit zum Stöbern.

WESTERNMAUER 42 \ 33098 PADERBORN \ TEL.: 0 52 51.28 16 76 \ WWW.JUPPUNDJULE.DE



WIR  
L(I)EBEN  
LECKER!

# HUHN IN PAPRIKA-RAHM

In der kalten Jahreszeit schmecken herzhaftere Speisen besonders gut. Ein Huhn in Paprika-Rahm wärmt von innen und ist mit seinen bunten Farben auch optisch ein Augenschmaus. Immer mehr Verbraucher legen beim Kauf von Fleisch und Geflügel Wert auf eine hohe Qualität, eine nachhaltige Produktion und eine artgerechte Haltung der Tiere. Das Siegel „Label Rouge“ garantiert seit mehr als 50 Jahren die Einhaltung strenger Produktionsvorschriften mit regelmäßigen Kontrollen durch unabhängige Stellen. Bei Geflügel zeichnet es Produkte aus traditionell bäuerlicher Freilandhaltung aus, die höchste in der EU-Gesetzgebung definierte Kategorie für Tierhaltung. Für die Aufzucht der ausschließlich langsam wachsenden Hühnerrassen nehmen sich die Bauern mit mindestens 81 Tagen doppelt so viel Zeit wie beim Standard-Hähnchen. Die Tiere leben in Kleingruppen, haben deutlich mehr Platz im Stall und ganztägigen Freilauf auf großen, mit Sträuchern und Bäumen begrüneten Flächen. Gefüttert werden sie mit rein pflanzlichen Futtermitteln, die zu mindestens 75 % aus Getreide bestehen und viele Vitamine und Mineralien enthalten, die für ihr gutes Wachstum und ihre Gesundheit wichtig sind. Das sieht und schmeckt man: Dank der Einhaltung all dieser Kriterien entwickeln Hähnchen ein besonders festes, saftiges Muskelfleisch mit intensivem Aroma. Das Qualitätssiegel ist auch auf Rind-, Lamm-, Kalb- und Schweinefleisch, Wurstwaren und Eiern zu finden.

## Geschmortes Huhn in Paprika-Rahm

### Zutaten für 4 Personen:

4 Label-Rouge-Hähnchenkeulen | Salz  
150 g roter Camargue-Reis | 400 g rote Paprika  
2 Zwiebeln | 4 EL Olivenöl | 500 ml Hühnerbrühe  
12 eingelegte Mini-Paprika | 200 ml Schlagsahne  
Rotweinessig | 20 g Butter | einige Zweige Petersilie  
Crème fraîche

### Zubereitung:

1. Hähnchenkeulen am Gelenk halbieren und kräftig mit Salz würzen. Reis mit 700 ml Wasser aufkochen und zugedeckt 40 Minuten bei mittlerer Hitze köcheln lassen.
2. Paprika waschen, Kerngehäuse entfernen und in Würfel schneiden. Zwiebeln schälen und fein würfeln. Ofen auf 200 Grad vorheizen. Öl in einem ofenfesten Bräter erhitzen, die Keulen darin 8–10 Minuten rundherum goldbraun braten. Keulen herausnehmen, Paprika und Zwiebeln im Bratöl glasig dünsten, mit Salz würzen. Mit Brühe auffüllen und aufkochen. Die Keulen wieder hinzugeben.
3. Das Ganze im Ofen 35 Minuten garen. Die Mini-Paprika in Spalten schneiden. Nach Ablauf der Garzeit den Bräter auf den Herd stellen, die Hähnchenteile auf eine Platte geben. Sahne in den Bräter geben und offen 5 Minuten einkochen, dann in einen hohen Topf umfüllen und mit einem Stabmixer zu einer Sauce pürieren. Mini-Paprika zugeben und mit Salz und einem Spritzer Essig abschmecken.
4. Butter unter den gegarten Reis rühren und salzen. Die Knochen aus den Hähnchenteilen lösen, das Fleisch mit Reis und Sauce anrichten und mit Petersilie getoppt servieren. Dazu passt leicht gesalzene Crème fraîche. (akzo)

# #REZEPTE



# RAVIOLI

## MIT OLIVEN-KNOBLAUCH-FÜLLUNG AUF TOMATENSUGO UND RUCOLA

### Zutaten für 4 Personen:

500 g Mehl | 5 Eier | 2 EL Wasser | 1 TL Salz  
1 TL Olivenöl | 100 g Frischkäse | 60 g Oliven  
3 Zehen Knoblauch | 400 g Tomate | 50 g Tomatenmark  
100 g Zwiebeln | 120 g Rucola | 60 g Parmesankäse  
Salz, Pfeffer, Olivenöl, Schnittlauch, Basilikum, Balsamicoessig, Zucker

### Zubereitung:

Das Mehl auf die Arbeitsfläche sieben und leicht aufhäufen. In die Mitte des Mehls eine kleine Mulde eindrücken. Die Eier aufschlagen und in die Mehlmulde geben. Salz und Olivenöl hinzu geben und die Eier mit Hilfe einer Gabel mit dem Mehl verrühren. Anschließend alles ca. 10 Minuten mit der Hand miteinander verkneten. Zum Schluss den Teig zu einer Kugel formen, in Klarsichtfolie einwickeln und 30 Minuten ruhen lassen.

Dann den Teig mehrmals durch die Pastamaschine PASTA PERFETTA BRILLANTE drehen, bis die gewünschte Dicke erreicht ist. Die Teigplatte in den PASTA PERFETTA Aufsatz für Ravioli legen. Frischkäse, gehackte Oliven und gehackter Basilikum vermischen und mit Salz abschmecken. Eine Zehe Knoblauch mit der Presse GARLICO ebenfalls dazu pressen. Die Frischkäsemasse auf die Nudelbahn geben

und wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben durch die Maschine drehen, sodass Ravioli entstehen. Die Ravioli voneinander trennen und in Salzwasser kochen.

Olivenöl in einem Topf erhitzen und gewürfelte Zwiebeln darin anschwitzen. Knoblauch durch die Presse GARLICO ebenfalls dazu pressen. Die Tomaten vierteln und mit dem Tomatenmark in den Topf geben. Alles etwa 15 Minuten bei schwacher Hitze köcheln lassen. Alles mit Salz, Pfeffer und Zucker abschmecken. Zum Schluss den geschnittenen Schnittlauch mit dazu geben.

Den Rucola mit Salz, Zucker, Olivenöl und Balsamicoessig marinieren. Den Parmesankäse mit dem Käsehobel PRIMELINE darüber hobeln.

Rezept und Foto: GEFU

# GUTEN APPETIT!



# PISTAZIEN-DATTEL- QUINOA-SALAT

## Zutaten:

170 g Quinoa, ungekocht, gewaschen  
1 TL Kreuzkümmel, ganz | 1 TL Fenchelsamen  
420 ml Wasser | ½ TL Meersalz  
60 g kleine Zwiebel, geschält, halbiert  
90 g Spinat, frisch | 50 g frische Petersilienblätter  
240 g Kichererbsen, abgespült, abgetropft  
150 g Datteln, entkernt | 40 g Pistazien, geröstet

## Zubereitung:

1. Quinoa in einen kleinen Topf geben und bei mittlerer Hitze 3 bis 4 Minuten rösten, bis die Körner trocken und leicht geröstet sind. Kreuzkümmel und Fenchelsamen hinzufügen und eine weitere Minute rösten, anschließend Wasser und Salz hinzufügen. Zum Kochen bringen, ein paar Mal umrühren und abdecken. Die Hitze reduzieren und 20 bis 22 Minuten garen, bis das gesamte Wasser aufgenommen ist und die Körner weich sind. 5 Minuten lang abkühlen lassen.
2. Während der Quinoa kocht, die Zwiebeln, den Spinat, die Petersilie, die Kichererbsen und die Datteln in einer Rührschüssel vermengen.
3. Die Pistazien in den Vitamix-Behälter geben und den Deckel sichern.
4. Regler auf Stufe 1 stellen.
5. Maschine einschalten und Geschwindigkeit langsam auf Stufe 4 erhöhen.

6. 5 bis 10 Sekunden mixen, um die Pistazien zu zerkleinern.
7. Die gehackten Pistazien in die Salatmischung in der Schüssel geben.
8. Nachdem der Quinoa leicht abgekühlt ist, in die Rührschüssel geben und mit einer Salatgabel den Quinoa mit der Salatmischung vermischen.

## SALATDRESSING

### Zutaten:

2 EL Olivenöl | 3 EL Zitronensaft | 2 EL Limettenschale  
½ TL gemahlener Koriander | ½ TL Meersalz  
½ TL gemahlener schwarzer Pfeffer

### Zubereitung:

1. Olivenöl, Zitronensaft, Limettenschale, Koriander und Salz in den Vitamix-Behälter in der angegebenen Reihenfolge und sicher verschließen.
2. Regler auf Stufe 1 stellen.
3. Maschine einschalten und Geschwindigkeit langsam auf Stufe 6 erhöhen.
4. 10 Sekunden lang mischen.
5. Über den Salat in die Rührschüssel gießen und vermengen.

Rezept und Foto: Vitamix



WIR  
**L(I)EBEN**  
LECKER!

# ERDBEERTIRAMISU MIT HOLUNDERSAHNE

*Zutaten für den 0,5 Liter iSi Gourmet Whip:*

## **ERDBEERTIRAMISU:**

250 g Mascarpone | 200 ml Sahne | 400 g Erdbeeren  
100 g Zucker | 5 ml Zitronensaft | 200 g Löffelbiskuit  
10 g Haselnusskrokant

## **HOLUNDERSAHNE:**

400 ml Sahne | 40 ml Holundersirup | 40 ml Zitronensaft

### *Zubereitung Erdbeertiramisu:*

Mascarpone, Sahne und Zitronensaft verrühren. 200 g Erdbeeren mit Zucker vermischen und in einem Standmixer fein pürieren. Die restlichen Erdbeeren zerkleinern und abwechselnd mit Löffelbiskuit, Mascarponecreme und pürierten Erdbeeren in Schichten in Gläser abfüllen. Anschließend mit Haselnusskrokant bestreuen.

### *Zubereitung Holundersahne:*

Alle Zutaten vermischen und in den 0,5 Liter iSi Gourmet Whip füllen. 1 iSi Sahnekapsel aufschrauben und kräftig schütteln. Im Kühlschrank mindestens 6 Stunden kühlen.

### *Serviervorschlag:*

Erdbeertiramisu im Glas anrichten und mit Holundersahne als Topping und frischer Erdbeere servieren.

*Rezept und Foto: iSi*



# Förderwettbewerb „Start-up Transfer. NRW“ geht in die nächste Runde – Bewerbungen bis 30. April

**Paderborn.** Bis zum 30. April können sich Absolventen und Wissenschaftler von Hochschulen und Forschungseinrichtungen des Landes NRW für den Förderwettbewerb „Start-up Transfer.NRW“ bewerben. Das Programm unterstützt Absolventen und Wissenschaftler bei ihrem ersten Schritt in die unternehmerische Selbstständigkeit. Am Montag, 10. Februar, wird hierzu Dr. Hendrik Vollrath vom Projektträger Jülich um 14 Uhr in der garage33 der Universität Paderborn zu Gast sein und das Förderprogramm detailliert vorstellen. Anschließend besteht die Möglichkeit, in persönlichen Gesprächen offene Fragen zu klären. Anmeldung und weitere Informationen sowie Antragsunterlagen unter: [www.ptj.de/start-up-transfer](http://www.ptj.de/start-up-transfer)

Um sich für die Teilnahme am Programm zu qualifizieren, sollten sich die Personen bzw. Teams in der Gründungsphase von beispielsweise technologiebasierten oder sozialen Innovationen befinden. Der Förderzeitraum beträgt 18 Monate. Bei hochinnovativen und entwicklungsintensiven Vorhaben besteht die Möglichkeit, während des Durchführungszeitraums eine Verlängerung auf bis zu 24 Monate zu beantragen. Dadurch erhöht sich die maximale Fördersumme von 240.000 auf 320.000 Euro. Bei Gründungsteams ab drei Personen ist außerdem die Förderung einer Person mit betriebswirtschaftlichem Hintergrund oder einer Technikerin bzw. Technikers möglich.

## ANGEBOT AN FAHRRADSTELLPLÄTZEN IN DER INNENSTADT WÄCHST KONTINUIERLICH

Wünsche des Einzelhandels und des City-Managers werden aufgegriffen

In direkter Nähe zur innerstädtischen Paderborner Fußgängerzone gibt es immer mehr Fahrradabstellanlagen. Damit steigt die Attraktivität des Fahrrads – ob mit oder ohne Motor – als Mobilitätsalternative zum Auto.

Befragungen zufolge ist das Vorhandensein geeigneter Fahrradständer ein wichtiges Kriterium für Radlerinnen und Radler. Auch der Paderborner Einzelhandel wünscht sich, dass die Stadt fahrradfreundlicher wird, und schlägt unter Mitwirkung des City-Managers Heiko Appelbaum mögliche Plätze für Fahrradabstellanlagen vor. Jüngstes Beispiel ist ein Hinweis von Michael Stauber, Filialgeschäftsführer, GALERIA Karstadt Kaufhof GmbH, eine im Rahmen der Königsplatz-Neugestaltung entstandene Fläche vor dem Schaufenster seiner Filiale mit Fahrradständern auszustatten.

Diesen Vorschlag hat die Stadt gerne aufgegriffen und dort zunächst probeweise mobile Ständer platziert – um die Akzeptanz zu testen und mögliche Konflikte mit Fußgängern in diesem Bereich zu bewerten. Denn dieser Standort befindet sich mitten in der Fußgängerzone und die Pedalisten müssen ihr Rad auf den letzten Metern schieben, um Passanten nicht zu gefährden.

„Wir haben den Standort mit den zuständigen Ämtern überprüft und sind der Meinung, dass er für einen Test geeignet ist“, sagt Margit Hoischen, Leiterin des Straßen- und Brückenbauamtes der Stadt Paderborn. In dem Zusammenhang verweist sie darauf, dass in den vergangenen Wochen viele Stellplätze als Insellösungen geschaffen wurden, die nach einigen Monaten hinsichtlich ihrer Nutzung bewertet werden.

Über das wachsende Angebot an Fahrradstellflächen freut sich der City-



V. l.: City-Manager Heiko Appelbaum, Margit Hoischen, Leiterin des Straßen- und Brückenbauamtes der Stadt Paderborn, und Michael Stauber, Filialgeschäftsführer, GALERIA Karstadt Kaufhof GmbH haben den neuen Fahrradstellplatz eingeweiht. Foto: Adrian Osazin

Manager Heiko Appelbaum: „Vor allem auf kurzen Distanzen ist das Fahrrad als Verkehrsmittel eine sehr gute Mobilitätslösung. Und je mehr Anreize wir zur Nutzung schaffen, desto höher ist die Bereitschaft, vom Auto auf das Fahrrad umzusteigen. Und dazu gehören als wichtiges Ergänzungselement auch Fahrradständer, an denen man sein Rad gut abschließen kann.“

Weitere Stellplätze plant das Straßen- und Brückenbauamt im gesamten Stadtgebiet, oft auch als Sofortlösung durch mobile Radabstellanlagen. „Wir sind auf einem guten Weg und freuen uns auf Vorschläge aus Einzelhandel und Gastronomie, aber auch aus der Stadtgesellschaft“, sagt Margit Hoischen.



# HAUSMESSE IM CAMPING-KAUFHAUS VERL

Am 28. - 29. März 2020 startet in Verl bei Gütersloh die große Saisonöffnung des Camping-Kaufhauses

Auch in diesem Jahr können Campingfreunde, Hunde begeisterte und Camping-Interessierte auf dem 15.000 m<sup>2</sup> großen Unternehmensgrundstück Wohnwagen, Reisemobile der Marken CARAVELAIR, MOOVEO, CHAUSSON und der hauseigenen Marke als Kauf- und Mietfahrzeuge vor Ort besichtigen.

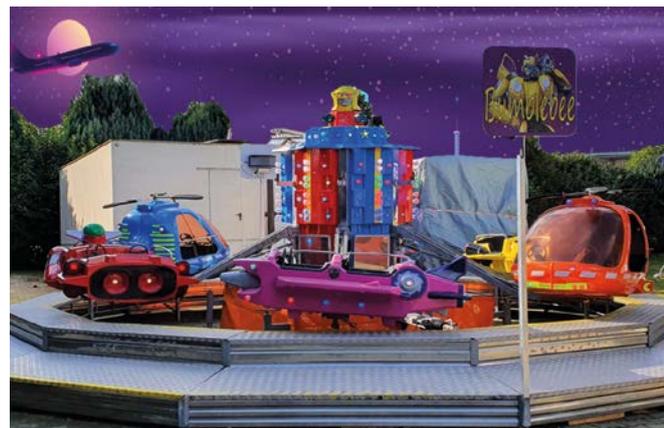
**Schnäppchen** können bei verschiedenen Ausstellern, dem B-Waren- und LKW-Verkauf gefunden werden. Im 2.600 m<sup>2</sup> Store finden die Besucher neben Campingzubehör wie: Zelte, Schlafsäcke, Campingmöbel- und Geschirr, Grills oder Kühlboxen genauso Fahrradträger oder Rangierhilfen für Wohnwagen. Utensilien rund ums Thema Boot, Angeln sowie Artikel aus dem Bereich Tierwelt – unter Anderem bekannte Marken wie HUNTER, können Kunden durchstöbern. NEU im Programm ist ebenfalls das eignes vom Camping-Kaufhaus entwickelte BIO SANITÄR KONZENTRAT. Mega ergiebig, tierversuchsfrei, umweltschonend - zum Einführungspreis erhältlich.

Camper können direkt vor Ort ihre 5 kg und 11 kg Gasflaschen/BBQ von CAGO Gas an dem vorhandenen Gasflaschenautomaten tauschen und mittels EC- oder Kreditkarte zahlen. Weitere Gasflaschen sind im Store erhältlich.

**Sparen wie noch nie!** Sichern Sie sich eines der begehrten 2020er Modelle - die **Summer Edition** vom Camping-Kaufhaus zu top Konditionen - NUR beim Camping-Kaufhaus erhältlich.

**Gewinn ein Wochenende mit einem Reisemobil! Wie? Vorbeikommen und schätzen!**

Ein weiterer Clou: Die an der Hallenwand installierte Boulder-Kletterwand mit der Größe 7 mal 4,5 Meter. Für das leibliche Wohl und Kinderattraktionen (Kinder-Karussell, Kinderschminken, Hüpfburg, Zuckerwatte, Bubble Waffeln, Pulled Pork, selbstgebackener Kuchen Der Kolping-Damen Sürenheide, ...) ist selbstverständlich auch gesorgt. Von jeweils 10.00 – 18.00 Uhr stehen den Besuchern Ansprechpartner des Hauses und verschiedener Unternehmen, wie zum Beispiel bio-chem mit biologisch abbaubaren Reinigungsmitteln, Megasat, Alphatronics, der DCC OWL (Deutscher Camping Club) für Fragen zu Produkten, Fahrzeugen und Zubehör an der Waldstraße 7 in Verl (Nahe der Autobahnabfahrt A2 Gütersloh) zur Verfügung.



Parkplätze stehen auf dem nahegelegenen Grundstück von bio-chem, Am Ölbach 44 | 33334 Gütersloh oder im Nobilia Parkhaus, Waldstr. 53-57 | 33415 Verl kostenlos zur Verfügung.

Anfahrtsbeschreibung unter: [camping-kaufhaus.com](http://camping-kaufhaus.com)



*Auftanken per Kabel: Zum Umstieg auf ein Elektrofahrzeug oder ein Plug-in-Hybridauto bietet sich die Installation einer professionellen Ladestation an.  
Foto: djd/Webasto/Derek Henthorn*

## NORMALE STECKDOSEN REICHEN NICHT

Was E-Autofahrer bei der Installation einer Ladestation beachten sollten

Langsam, aber stetig kommt die Elektromobilität in Fahrt. Die Diskussionen um Klimaschutz, Emissionen und Feinstaub haben bei vielen Autofahrern ein Umdenken in Gang gesetzt. Gleichzeitig wächst das Angebot der Fahrzeughersteller an Elektroautos und Hybridmodellen mit Plug-in-Auflademöglichkeit. Für zusätzliche Anreize sorgen staatliche Zuschüsse zum Autokauf sowie steuerliche Vorteile etwa beim Firmenwagen. So wurden 2019 bundesweit über 63.000 rein elektrische Autos neu zugelassen - laut Kraftfahrtbundesamt eine Steigerung um 75,5 Prozent gegenüber dem Vorjahr. Beim Fahren erfordert der Elektroantrieb kaum eine Umgewöhnung. Anders verhält es sich mit der Energieversorgung: Statt einer Zapfsäule braucht das neue Auto eine Ladestation - am besten zu Hause in der Garage oder am Carport.

### E-TANKSTELLE FÜR DIE GARAGE

Über Nacht den Akku des Elektroautos wieder auf 100 Prozent bringen: Die heimische Auflademöglichkeit ist ebenso bequem wie alltagstauglich. Eine normale Haushaltssteckdose reicht dafür jedoch nicht aus, allein schon wegen der viel zu langen Ladezeiten und damit einer Überhitzungsgefahr, die bei längerem Laden zum Kabelbrand führen kann. Professionelle Ladestationen sorgen schneller und auch sicherer für aufgefüllte Batterien. Fachleute aus dem örtlichen Elektroinstallationshandwerk können zu den verschiedenen technischen Systemen beraten und passende Lösungen vor-

schlagen. Der Einstieg ist etwa mit der Ladestation Webasto Pure möglich. Das Gerät lässt sich einfach bedienen und verfügt über einen standardisierten Typ-2-Stecker. Die Leistung ist mit 11 oder 22 Kilowatt Wechselstrom wählbar. Damit lädt die Station bis zu zehnmal schneller als eine herkömmliche Steckdose.

### SOLARSTROM FÜRS AUTO NUTZEN

Bevor Verbraucher sich für eine Ladestation entscheiden, sollten sie überlegen, wofür genau sie diese nutzen werden. Wer beispielsweise das Elektroauto früher oder später mit Energie aus einer Photovoltaikanlage versorgen will, benötigt eine Ladestation mit entsprechender Ausstattung und weitergehenden, intelligenten Vernetzungsmöglichkeiten.

### ANSCHAFFUNGSKOSTEN UND ANSCHLÜSSE TEILEN

Wenn man eine Station gemeinsam mit Nachbarn nutzen möchte oder für den Dienstwagen eine separate Abrechnung braucht, empfiehlt sich eine Ladestation wie die Webasto Live mit ihrer Konnektivität. Das netzwerkfähige Gerät lässt sich zudem auch aus der Ferne per App steuern. Weitere Informationen gibt es auf [www.webasto-charging.com](http://www.webasto-charging.com). Noch vor der Montage sollte der Elektroinstallateur prüfen, ob alle technischen Voraussetzungen erfüllt sind, von den Anschlüssen bis zum Sicherungskasten. Eine Fachberatung vor der Kaufentscheidung ist daher immer ratsam. (djd).



# SOMMER- ODER GANZJAHRESREIFEN?

An warmen Sommertagen stellt die Hitze besondere Anforderungen an die Bereifung des Autos. Vor allem Langstreckenfahrer verzichten deshalb auf Ganzjahresreifen. Sie nehmen lieber zweimal jährlich einen Reifenwechsel in Kauf und setzen sowohl im Winter wie auch im Sommer auf speziell für diese Jahreszeiten entwickelte Reifen. Und tatsächlich macht das Sinn. Reifen sind die einzige Verbindung des Autos zur Straße. Ihre Qualität wirkt sich direkt auf den Bremsweg, das allgemeine Fahrverhalten und damit auch auf die Sicherheit aus. Hierzu sagt Michael Groß von den Barmenia Versicherungen: „Wenn es um die Wahl der richtigen Reifen geht, sollte der Fahrzeughalter Saison- und Ganzjahresprodukte genau miteinander vergleichen. Die Unterschiede werden dann schnell deutlich.“ Der Grund: Reifen, die wetterunabhängig gefahren werden, müssen sowohl auf Eis- und Schnee als auch bei hohen Temperaturen funktionieren. Das geht nur, indem ein Kompromiss gefunden wird. Höchstleistungen sind weder in die eine noch in die andere Richtung möglich. In den warmen Monaten geht es jedoch vor allem um besseres Kurvenhandling und mehr Haftung auf der Straße. Das erreichen Sommerreifen durch eine weiche Gummimischung. Das Fahrzeug reagiert auf Lenkbewegungen deutlich präziser, der Bremsweg verkürzt sich. Wer bei hohen Außentemperaturen im Ernstfall mit Sommerreifen rechtzeitig zum Stehen kommt, hätte mit Ganzjahresreifen vielleicht ein Problem. Spezialisierte Reifen für Sommer und Winter sind deswegen ein deutlicher Beitrag zu mehr Fahrersicherheit. *ixn.*

Bremsweg und Straßenlage verbessern

*Wird der Asphalt in der Sonne richtig warm, punkten Sommerreifen dank ihrer weichen Gummimischung mit präziser Lenkung und kürzerem Bremsweg. Foto: man64/123rf.com/Barmenia*

Reparaturkosten-Kalkulation innerhalb einer Stunde

Per Video-Live-Stream

**TÜV NORD SofortGutachten in Echtzeit**  
**NEU: Der Turbo unter den Unfallgutachten**

Das garantiert unabhängige TÜV NORD SofortGutachten nach dem Vier-Augen-Prinzip: TÜV NORD Ingenieur und ein TÜV NORD Schadengutachter analysieren und dokumentieren Ihren Unfallschaden online in Echtzeit. Innerhalb kürzester Zeit halten Sie eine fundierte Reparaturkosten-Kalkulation in der Hand.

Das innovative TÜV NORD SofortGutachten. Viel Wissen. Viel schneller.

TÜV NORD  
 Mobilität  
 sicher genießen

TÜV-STATION Paderborn  
 An der Talle 7a  
 Service-Tel.: 0800 80 70 600  
 www.tuev-nord.de

# FAHR- SICHERHEIT

## IMPRESSUM

### HERAUSGEBER

© HEGGEMANNMEDIEN GmbH  
Burgstraße 2 | 33175 Bad Lippspringe  
Tel.: 0 52 52 / 96 53-0  
Fax: 0 52 52 / 96 53-19  
www.heggemannmedien.de  
info@heggemannmedien.de  
Geschäftsführender Gesellschafter:  
Heinz Georg Heggemann  
Sitz der Gesellschaft: Bad Lippspringe  
Registergericht: AG Paderborn, HRB14064  
St.-Nr.: 339/5820/2829

### REDAKTION

Monika Heggemann (verantw.)  
Dennis Roger  
Herbert Gruber  
Mark Stücher

### ANZEIGEN

Stefanie Bensmain  
Doris Clasbrummel  
Heike Knop  
Anastasia Rößler  
Susanne Rößler-Garbe  
Petra Steuter

### GRAFIK

Janine Rogalla | Silvia Rüsing

### DRUCK

Media Grafik + Druck  
Burgstraße 2 | 33175 Bad Lippspringe

### KONTAKT

Burgstraße 2 | 33175 Bad Lippspringe  
Tel. 05252 9653-0 | Fax 05252 9653-19  
E-Mail: info@heggemannmedien.de  
[www.heggemannmedien.de](http://www.heggemannmedien.de)



Die Verwertung des Textes und der Fotos, auch auszugsweise, bedarf der Genehmigung des Verlages. Dies gilt auch für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und für die Verarbeitung mit elektronischen Systemen. Die Gesamtherstellung der Druckauflage erfolgte gründlich und nach bestem Wissen, jedoch ohne Gewähr. Für eventuelle Fehler oder Differenzen wird keine Haftung übernommen.

# IN DER NÄCHSTEN

# AUSGABE...



## EI, EI, EI! OSTERN



## DER FRÜHLING KOMMT



## AUSFLUGSTIPPS



## WIR L(I)EBEN LECKER

# UND VIELES MEHR ...

# Werbegemeinschaft Paderborn hat für 2020 attraktives Programmpaket geschnürt

Frühlingsfest wird vom 8. bis zum 10. Mai gefeiert



Der Werbegemeinschafts-Vorstand hat die Terminplanung für die Veranstaltungen im Jahr abgeschlossen. V. l.: Steffen Richert, Karl-Heinz Militzer, Frederik Driller, Uwe Bulk, Uwe Seibel, Lin Thiele, Volker Schäfers, Nils Asmis und Dr. Philipp Hoffmann.  
Foto: Heiko Appelbaum

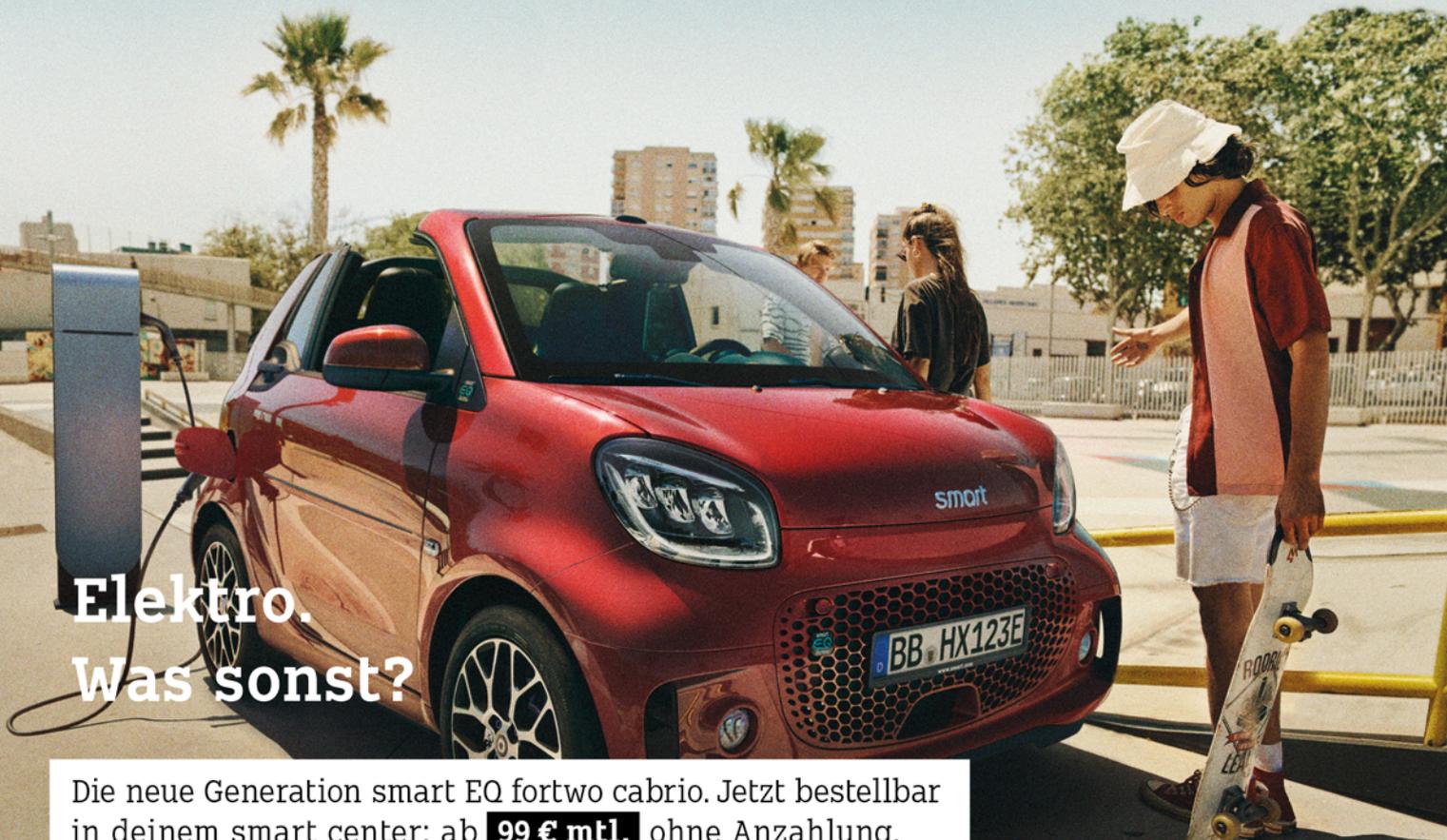
**Paderborn.** Auch in diesem Jahr bereichert die Werbegemeinschaft Paderborn den Veranstaltungskalender in der Stadt Paderborn mit vielen eigenen kulturellen Höhepunkten. Jetzt hat der Vorsitzende Uwe Seibel nach Beratung mit dem Vorstand der Werbegemeinschaft die Termine veröffentlicht.

Höhepunkt wird das dreitägige Frühlingsfest vom 8. bis zum 10. Mai sein. Es gilt nach dem Libori-Fest als größte Innenstadtveranstaltung im Jahresverlauf. Derzeit laufen die Verhandlungen mit namhaften Künstlerinnen und Künstlern, die auf den vielen Bühnen das Publikum begeistern sollen. Den Veranstaltungsreigen eröffnet bereits am 18. und 19. April das traditionelle Frühlingserwachen, bei dem Gartenkunst und Blumenschmuck in der Fußgängerzone auf der Agenda stehen. In diesem Jahr wird es wieder den Paderbrunch auf dem Marktplatz geben; die Werbegemeinschaft hat dafür Sonntag, den 7. Juni, vorgesehen. Auch der Kinderflohmärkte auf dem Schulhof des Gymnasiums Theodorianum hat seinen festen Platz im Veranstaltungskalender. Er findet am Samstag, dem 8. August, statt.

Die nicht minder beliebte Lange Nacht der Kirchen hat sich als Mar-

kenzeichen weit über die Stadtgrenzen hinaus etabliert und ist für Samstag, den 24. Oktober terminiert. In Absprache mit den Einzelhändlern wird in diesem Jahr die Anzahl der Late-Night-Shoppings reduziert. Geplant sind zwei Einkaufsabende: Das 2019 erstmals mit Erfolg durchgeführte „Sportliche Late-Night-Shopping“ gibt es am 2. Oktober; zum Super-Freitag am 27. November ist ebenso ein langer Einkaufsabend geplant. Im Vergleich zum Vorjahr gleich bleibt die Anzahl der Verkaufsoffenen Sonntage in der Innenstadt. Hier wollen die Beteiligten an den vier anlassbezogenen Terminen festhalten: Frühlingsfest (10. Mai), Libori (2. August), Herbstlibori (25. Oktober) und 1. Advent/Weihnachtsmarkt (29. November). Einen weiteren Verkaufsoffenen Sonntag gibt es im Bereich der Wirtschaftsmesse Frankfurter Weg am 5. April anlässlich des 34. Frankfurter Weg Festes.

„Wir steigern mit unserem bunten Mix an Veranstaltungen die Bedeutung der Stadt als Kulturort“, sagt Uwe Seibel. „Die Innenstadt als Erlebnisraum zu fördern, ist für Einzelhandel und Gastronomie gleichermaßen wichtig und erhöht nachhaltig die Attraktivität des Standortes.“



# Elektro. Was sonst?

Die neue Generation smart EQ fortwo cabrio. Jetzt bestellbar in deinem smart center: ab **99 € mtl.** ohne Anzahlung.  
**>> All electric, now!**

Wir sind 100% elektrisch. Steig ein.



f [www.smart.com](http://www.smart.com)

### Unser Leasingbeispiel für Privatkunden:<sup>1</sup> smart EQ fortwo cabrio (60 kW/82 PS)

Kaufpreis ab Werk <sup>2</sup>	25.200,00 €
Herstelleranteil Umweltbonus	3.570,00 €
Kaufpreis	21.630,00 €
Leasing-Sonderzahlung <sup>3</sup>	3.000,00 €
Gesamtkreditbetrag	21.630,00 €
Gesamtbetrag	6.564,00 €
Laufzeit in Monaten	36
Gesamtlaufleistung	15.000 km
Sollzins gebunden p. a.	-2,48 %
Effektiver Jahreszins	-2,46 %
36 mtl. Leasingraten à	<b>99,00 €</b>

### Ihr Partner vor Ort:

Autohaus Heinrich Rosier GmbH  
 Autorisierter smart Verkauf  
 und Service  
 Detmolder Str. 107-109, 33100 Paderborn

### Ansprechpartner:

Norina Duzella  
 Tel. 0 52 51.15 4-250  
 H. +49 151.580 20-076  
 Fax 0 52 51.15 4-178  
[www.rosier.de](http://www.rosier.de)

**smart EQ fortwo cabrio mit 4,6 kW- und optionalem 22 kW-Bordlader: Strokerbrauch (kombiniert) in kWh/100km: 16,8-14,2. CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert) in g/km:0.**

Der Stromverbrauch wurde auf der Grundlage der VO 692/2008/EG ermittelt. Der Stromverbrauch ist abhängig von der Fahrzeugkonfiguration.

<sup>1</sup>Ein Leasingbeispiel der Mercedes-Benz Leasing GmbH, Siemensstr. 7, 70469 Stuttgart, für Privatkunden. Stand

25.02.2020. Ist der Darlehens-/Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht nach §495 BGB. Abbildung zeigt Sonderausstattung. Kaufpreis des abgebildeten Fahrzeugs: 21.630 €. <sup>2</sup>Unverbindliche Presiempfehlung des Herstellers, zzgl. lokaler Überführungskosten. Andere Ausstattungsvarianten gegen Aufpreis möglich. <sup>3</sup>Rückerstattungsmöglichkeit eines Teils der Leasingsonderzahlung in Höhe von max. 3.000€ als Umweltbonus vom Bund nach Zulassungsnachweis (Antrag und Verwendungsnachweis beim BAFA, Bundesamt für Wirt-

schaft und Ausfuhrkontrolle, sind vom Leasingnehmer vorzunehmen). Der Umweltbonus vom Bund in Höhe von 3.000€ gilt für antragsberechtigte Antragsteller und er endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel, spätestens jedoch am 31. Dezember 2020. Das Angebot gilt bei Bestellung bis zum 31.03.2020. Nur solange der Vorrat reicht und nur bei teilnehmenden smart centern.

Anbieter: Mercedes-Benz AG,  
 Mercedesstraße 120, 70372 Stuttgart